DE SCHUTZHELME

Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Der Kopfschutz soll den Benutzer vor herabfallenden Gegenständen und daraus resultierenden Kopf- und Schädelverletzungen schützen.
Die Helmschale des Kopfschutzes dient zum Schutz des Benutzer vor: 1) herabfallenden Gegenständen, welche den Kopf verletzen können 2) fallenden Gegenständen 3) Stößen bei sehr niedrigen Temperaturen (-30 °C)mit einer elektrische Insolationsspannung von (bis zu 440V a.c., 1000 V AC, - 1500 V DC). 4) Seitliche Verformung 5) Schutz vor geschmolzenem Metal Bitte verwenden Sie diesen Helm nicht zum Klettern, zur Brandbekämpfung und für sportliche Aktivitäten.
VERWENDUNG DES SCHUTZHELMES ÜBEREINSTIMMEN:
Für einen angemessenen Schutz muss dieser Helm passen oder an die Größe des Kopfes des Benutzers angepasst werden. Verwenden Sie den hinteren Drehknopf, um die entsprechende Größe einzustellen: Drehen Sie nach rechts zum Schließen/Größe zu verringern; drehen Sie nach links zum Öffnen/ Größe zu erweitern Verwenden Sie die 4 Stifte an der Kopfbedeckung, um die Tragehöhe einzustellen. Drücken Sie die Stifte in die entsprechenden Löcher: Drücken Sie die Stifte in die entsprechenden Löcher: Öffnen Sie den Verschlussclip und ziehen Sie am Riemen, um die Länge des Kinnriemens anzupassen.
Der Helm ist produziert um die Energie eines Schlages durch partielle Zerstörung oder Beschädigung der Helmschale und des Geschirrs zu absorbieren, und auch wenn solche Schäden nicht leicht ersichtlich sind, sollte jeder Helm, der starken Stößen ausgesetzt ist, ersetzt werden.Der Benutzer sollte auch beachten, dass der Helm nicht modifiziert werden darf und dass nur Originalteile oder empfohlene Teile des Helmherstellers verwendet werden. Helme sollten nicht für die Montage von Anbaugeräten in einer Weise angepasst werden, die vom Helmhersteller nicht empfohlen wird .Keine Lacke, Lösungsmittel, Klebstoffe oder selbstklebende Etiketten auftragen, es sei denn nach Anweisung des Helmherstellers.
ELEKTRISCHE GRENZEN DER NUTZUNG UND VORSICHTSMASSNAHMENVOR DEM GEBRAUCH
Der Benutzer muss prüfen, ob die zu erwartende Spannung mit der Grenzspannung des Helms übereinstimmt. Der Isolierhelm darf nicht in Situationen eingesetzt werden, in denen ein Risiko besteht dass teilweise seine isolierenden Eigenschaften reduziert werden (z.B. durch mechanische oder chemische Aggression). Elektrische Isolationsleistungen können nur garantiert werden , wenn dieser Helm nicht alleine benutzt wird. es ist notwendig, zusätzliche Schutzkleidung zu tragen.
NACH GEBRAUCH: Wird der Helm schmutzig oder verunreinigt, besonders auf der äußeren Oberfläche muss er sorgfältig gereinigt werden (Wartung / Lagerung).Wir weisen ausdrücklich auf das mögliche Risiko des Schutzverlustes bei unsachgemäßer Reinigung und durch Verwitterung hin.
EINSTELLUNG UND ÜBERPRÜFUNG DES SCHUTZHELMS
Um einen wirksamen Schutz zu gewährleisten, sollte dieser Helm mit der Spitze nach vorne getragen werden (waagerecht sitzend) und er sollte auf die Kopfgröße des Benutzers eingestellt werden Die Lebensdauer des Helms wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst, wie z.B. Kälte, Hitze, chemische Produkte (z.B. ätzende Substanzen, Farbe, Reiniger Täglich und vor jedem Einsatz sollte eine Kontrolle durchgeführt werden, um alle Anzeichen von Beschädigungen (Risse, Mängel) des Helms, seines Gurtes und seines Zubehörs zu erkennen. Jeder Helm, der einem starken Stoß ausgesetzt war oder Verschleißerscheinungen aufweist, sollte ersetzt werden. Wenn das kleine Visier des PW54 beschädigt oder zerkratzt ist, sollte es ersetzt werden. Entfernen Sie den Helmgurt; führen Sie den Gurtverbinder an der Vorderseite des Helms in die seitlichen Löcher des Visiers ein - 2 auf der rechten Seite und 2 auf der linken Seite) ; Setzen Sie den Gurt an der Helmschale wieder ein; Entfernen Sie die Schutzfolie auf beiden Seiten (Ersatz-Schild Artikelnummer: PW56).Wenn es keine Voreinstellungen hat, ist es daher für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet. Das Herstellungsdatum ist in jeder Helmschale vermerkt. Unter normalen Einsatzbedingungen sollte dieser Schutzhelm entsprechend dem Herstellungsdatum 7 Jahre lang einen angemessenen Schutz bieten.
WARTUNG / LAGERUNG : Dieser Schutzhelm kann mit einem Tuch unter Verwendung eines leichten Reinigungsmittels gereinigt und desinfiziert werden. Verwenden Sie keine abrasiven oder korrosiven Chemikalienprodukte. Wenn dieser Helm nicht mit dieser Methode gereinigt werden kann, sollte er ersetzt werden. Das Produkt muss in seiner Verpackungseinheit transportiert werden. Wenn es keine Verpackungseinheit gibt, verwenden Sie eine Verpackung, die das Produkt vor Schlägen, Feuchtigkeit, thermischen Gefahren und hoher Lichteinstrahlung schützt. Wenn er nicht mehr verwendet oder transportiert wird, sollte der Helm in einem trockenen kühlen Platz fern von Licht, Frost und trocken ohne Einflussnahme von möglichen Chemikalien gelagert werden. Er sollte nicht unter Druck oder nahe Wärmequellen gelagert werden. Es wird empfohlen, dass die Lagertemperatur in dem Bereich um 20 ± 15 ° C. Dieser Helm enthält keine Substanz, die bekanntermaßen Allergien verursacht. Allerdings, wenn eine sensible Person eine allergische Reaktion hat, sollte sie den gefährlichen Bereich verlassen und sich in medizinische Betreuung begeben.
ACHTUNG :
Fehlende oder mangelhafte Einhaltung von Gebrauchsanweisungen, Anpassung / Inspektionen und Wartung / Lagerung, kann die Wirksamkeit des Isolationsschutzes einschränken. Das Geschirr und der Kinnriemen sind nicht austauschbar.Wenn der Kinnriemen beschädigt ist.Entsorgen sie den Helm und ersetzen Sie ihn neu. Es befinden sich auf beiden Seiten der Schale zwei lange rechteckige Löcher für Zubehör Im Fall der Installation eines Gehörschutzes lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung des Gehörschutzes sorgfältig durch, bevor Sie den Gehörschutz an diesem Helm anbringen und um zu bestätigen, dass der Gehörschutz mit diesem Helm und seiner Kompatibilität getestet wurde.

MARKIERUNGEN

PORTWEST = Herstelleridentifikation
CE 2849 = Nummer der Notifizierungsstelle zur Überwachung der Produktionskontrolle in mehreren Phasen anzeigen
EN 397:2012+A1:2012 / EN 50365:2002 = In Bezug auf Standard und Veröffentlichungsjahr hinweisen
= Recyclingsymbol für Plastik
ABS = Material der Helmschale (ABS-Acrylnitril-Butadien-Styrol)
= Jahr und Monat der Herstellung (auf dem Muster 2019/März)

KENNZEICHNUNG (FAKULTATIVE PRÜFUNG)
Nur Helme mit folgenden zusätzlichen Markierungen erfüllen die jeweiligen optionalen Anforderungen:
-30°C / -20°C: Sehr tiefe Temperatur
Der Helm behält seine Leistung oberhalb dieser Temperatur
440V.a.c.: Elektrische Isolierung.
Der Helm schützt den Benutzer vor einem kurzen versehentlichen Kontakt mit elektrischen Leitungen unter Spannung, die 440V.a.c erreichen kann. Für den allgemeinen Gebrauch in der Industrie und dort, wo die elektrischen Risiken unter 440V.a.c. sind
LD: seitliche Verformung.
Der Helm schützt den Benutzer vor seitlichen Verformungen
MM: Projektionen von geschmolzenem Metall
(nur für nicht belüftete Helme)
Der Helm (Kappe) schützt den Benutzer vor Projektionen von geschmolzenem Metall.

CLASS 0 **ELEKTRISCHE PRÜFUNG (EN 50365: 2002)**Der Helm gewährt elektrische Isolierung, und kann für die Arbeit an oder in der Nähe von spannungsführenden Teilen von nicht mehr als 1000 V a.c. oder 1500 V d.c. verwendet werden. Bei Verwendung in Verbindung mit anderen elektrisch isolierenden Schutzausrüstungen verhindert dieser Helm, das Eindringen gefährlicher Spannung duch den Kopf des Trägers.

EN SAFETY HELMETS

Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
This PPE is intended to be used as to protect the users against falling objects and consequential brain injury and skull fracture. This helmet shell of the head protection is designed for protecting the users from 1) dropped object from the above of head 2) falling objects 3) Impacts at very Low temperature (-30°C)and Electrical Insulation (up to 440V a.c., 1000V a.c., – 1500V d.c.) 4) lateral deformations; 5) projections of molten metal. Please do not use this helmet for climbing activities, fire-fighting activities and sporting activities.
USAGE OF THE PROTECTIVE HELMET:
For adequate protection this helmet must fit or be adjusted to the size of the user's head. Use the back-wheel knob to adjust to the appropriate size: Turn right to close / adjust smaller size; Turn left to open / adjust bigger size. Use the 4 pins on the headgear to adjust the wearing height. Move the pins on the appropriate holes : 3 different height positions on the front side and 2 different height positions on the back side of the headgear. Open the closure clip and pull the tape to straps to adjust the chin strap's length.
The helmet is made to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage to the shell and the harness, and even though such damage may not be readily apparent, any helmet subjected to severe impact should be replaced. The attention of users is also drawn to the danger of modifying or removing any of the original component parts of the helmet, other than as recommended by the helmet manufacturer. Helmets should not be adapted for the purpose of fitting attachments in any way not recommended by the helmet manufacturer. Do not apply paint, solvents, adhesives or self-adhesive labels, except in accordance with instructions from the helmet manufacturer.
ELECTRICAL LIMITS OF USE AND PRECAUTIONS
BEFORE USE, the user has to check that the electrical limits of the helmet correspond to the nominal voltage it is likely to encounter during use. Insulating helmet should not be used in situations where there is a risk which could partially reduce its insulating properties (i.e.mechanical or chemical aggression). Electrical insulation performances are only granted if this helmet is not used alone: it is necessary to use other insulating protective equipment according to the risks involved in the work.
AFTER USE:if the helmet becomes dirty or contaminated, particularly on the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with cleaning recommendations below (maintenance/storage). We highlight the potential risk of loss of protection in case of inappropriate cleaning and ageing of the helmet.
ADJUSTMENT AND INSPECTION OF THE PROTECTIVE HELMET
In order to ensure effective protection, this helmet should be worn with its peak forward (sit in straight position) and it should be adjusted to the user's head size (do not fit too loose or too tight) by its adjustment system located at the rear of the helmet. The helmet life is affected by several factors, such as cold, heat, chemical products (e.g. corrosive reagent, paint, cleaner etc.), sun light or misuse. Daily and before any use a check should be performed in order to identify any sign of rendering (cracks, flaws) the helmet, its harness and accessories fragile. Any helmet having been subject to a strong shock or having wear signs should be replaced. If the small visor included on the PW54 is damaged or scratched it should be replaced. Uninstall the helmet harness; insert the visor side holes on the harness connector on the front of the helmet – 2 on the right side and 2 on the left side) ; Insert the harness on the helmet shell again; Remove the protective film on both sides (replacement shield code: PW56). If it has no defaults, it is therefore proper for the intended use. The manufacturing date is marked inside each helmet shell. Under normal usage conditions, this protective helmet should provide proper protection for 7 years according to the manufacturing date.

MAINTENANCE / STORAGE
This protective helmet may be cleaned and disinfected by means of a cloth impregnated in a low concentration detergent or soapy water. Don't use any abrasive or corrosive chemical product. If this helmet cannot be cleaned by using this method, it should be replaced. The product must be transported in its packaging unit. If there is no packaging unit, use packaging that protects the product from shock, exposure to moisture, thermal hazards, exposure to light, holding it away from any product or material or substance that can deteriorate it.
When it is not used anymore or during transportation, the helmet should be stored in a dry cool place away from light, frost and in a location granting that no chemical product or sharp object bends it by falling above. It should not be compressed or stored close to any source of heat. It is recommended that the storage temperature is kept in the range 20±15°C. This helmet does not include any substance known to be susceptible of causing allergies. However if a sensitive person has an allergic reaction, they should therefore leave the hazardous area, remove the helmet and ask for medical advice.
ATTENTION: Missing or deficiently respect of instructions of use, adjustment/inspections and maintenance/storage, may limit effectiveness of insulation protection. The harness and chin strap are not replaceable.Discard the helmet and replace new if the chin strap found damage. There are two long rectangle holes on both sides of shell is for accessories. Such as installing the ear muff. Please read carefully the earmuff user instruction, before installing the earmuff on to this helmet and to confirm the ear muff has been tested with this helmet and its compatibility.

MARKINGS

PORTWEST = Manufacturer Identification
CE 2849 = Notify body number for supervision the production control phased
EN 397:2012+A1:2012 = Referring standard and year of publication
EN 50365:2002 = Referring standard and year of publication
= Plastic recycling symbol
ABS = Helmet Shell Material (ABS-Acrylonitrile butadiene styrene)
= Year and Month of manufacture (on the example:2019/March)

MARKING (FACULTATIVE TESTING)
Only helmets with the following additional markings meet the respective optional requirements:
-30°C / -20°C: Very low temperature
The helmet keeps its performance above these temperatures
440V.a.c. : Electric insulation
The helmet protects the user against a short accidental contact with electric leads under voltage which may reach 440Va.c. For general use in industry and in working seat where there is the electrical risks below 440V.a.c.
LD: Lateral deformation.
The helmet protects the user against lateral deformations
MM: Molten metal projections (only for non-vented helmets)
The helmet (cap) protects the user against projections of molten metal.

CLASS 0 **ELECTRICAL TEST (EN 50365:2002)**
The helmet grants electrical insulation, and it could be used for working live or close to live parts on installations not exceeding 1000 V a.c. or 1500 V d.c. When used in conjunction to other electrically insulating protective equipment, this helmet prevents dangerous current from passing through persons via their head

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

MANUFACTURER

PORTWEST®
IDA BUSINESS PARK, WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND

SATRA TECHNOLOGY EUROPE LIMITED,
BRACETOWN BUSINESS PARK, CLONEE, D15YN2P, IRELAND.
NB:2777

(MODELS PG54, PS54, PW54)

PG54	**Endurance Glowtex Helmet**
PS54	**Endurance Plus Helmet**
PW54	**Endurance Plus Visor Helmet**

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

FR BAC DE TRI
quefairedemesdechets.fr
22 PAP
Check locally how to recycle me
Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune

PORTWEST®
USER INFORMATION

SAFETY HELMETS

CE 2777

EN 397
EN 50365

129USP

FR CASQUES DE SECURITE

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateurs ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Cet EPI est destiné à être utilisé pour protéger les utilisateurs contre les chutes d'objets et les lésions cérébrales et les fractures du crâne qui en découlent. Cette coque de casque de protection de la tête est conçue pour protéger les utilisateurs 1) objet tombé du dessus de la tête 2) chute d'objets 3) Impacts à très basse température (-30 ° C) et isolation électrique (jusqu'à 440V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) déformations latérales; 5) projections de métal fondu. Veuillez ne pas utiliser ce casque pour les activités d'escalade, les activités de lutte contre l'incendie et les activités sportives.
UTILISATION DU CASQUE DE PROTECTION:
Pour une protection adéquate, ce casque doit être adapté ou ajusté à la taille de la tête de l'utilisateur. Utilisez le bouton de la roue arrière pour régler la taille appropriée: Tournez à droite pour fermer / ajuster une taille plus petite; Tournez à gauche pour ouvrir / ajuster une plus grande taille. Utilisez les 4 broches sur le casque pour régler la hauteur de port. Déplacez les broches sur les trous appropriés: 3 positions de hauteur différentes à l'avant et 2 positions de hauteur différentes à l'arrière du casque. Ouvrez le clip de fermeture et tirez le ruban sur les sangles pour régler la longueur de la jugulaire.
Le casque est conçu pour absorber l'énergie d'un coup par destruction partielle ou endommagement de la coque et du harnais, et même si un tel dommage peut ne pas apparaître facilement, tout casque soumis à un impact important devrait être remplacé. L'attention des utilisateurs est également attirée sur le danger de modifier ou de supprimer l'une des pièces originales du casque, sauf celles recommandées par le fabricant du casque. Les casques ne doivent pas être adaptés pour ajuster les pièces jointes de manière non recommandée par le fabricant du casque. N'appliquez pas de peinture, de solvants, d'adhésifs ou d'étiquettes autocollantes, sauf conformément aux instructions du fabricant du casque.
LIMITES ÉLECTRIQUES D'UTILISATION ET DE PRÉCAUTIONS AVANT L'UTILISATION, l'utilisateur doit vérifier que les limites électriques du casque correspondent à la tension nominale qu'il est susceptible de rencontrer lors de l'utilisation. Le casque isolant ne doit pas être utilisé dans des situations où il existe un risque pouvant réduire partiellement ses propriétés isolantes (c'est-à-dire l'agression mécanique ou chimique).Les performances d'isolation électrique ne sont accordées que si ce casque n'est pas utilisé seul: il est nécessaire d'utiliser d'autres équipements de protection isolants en fonction des risques impliqués dans le travail.
APRÈS UTILISATION: si le casque devient sale ou contaminé, en particulier sur la surface externe, il doit être soigneusement nettoyé conformément aux recommandations de nettoyage ci-dessous (maintenance / stockage).Nous mettons en évidence le risque potentiel de perte de protection en cas de nettoyage inapproprié et le vieillissement du casque.
AJUSTEMENT ET INSPECTION DU CASQUE DE PROTECTION
Afin d'assurer une protection efficace, ce casque doit être porté avec sa visière en avant (assis en position droite) et il doit être ajusté à la taille de la tête de l'utilisateur (ne pas tenir trop lâche ou trop serré) par son système de réglage situé à l'arrière du casque. La durée de vie du casque est affectée par plusieurs facteurs, tels que le froid, la chaleur, les produits chimiques (par exemple réactif corrosif, peinture, nettoyant, etc.), la lumière du soleil ou une mauvaise utilisation. Au quotidien et avant toute utilisation, un contrôle doit être effectué afin d'identifier tout signe de fragilisation (fissures, défauts) du casque, de son harnais et de ses accessoires. Tout casque ayant subi un choc violent ou présentant des signes d'usure doit être remplacé. Si la petite visière incluse sur le PW54 est endommagée ou rayée, elle doit être remplacée. Désinstallez le harnais de casque; insérer les trous latéraux de la visière sur le connecteur du harnais à l'avant du casque - 2 sur le côté droit et 2 sur le côté gauche); Réinsérez le harnais sur la coque du casque; Retirez le film protecteur des deux côtés (remplacement du code de protection: PW56).S'il n'a pas de valeurs par défaut, il convient donc à l'usage prévu. La date de fabrication est indiquée à l'intérieur de chaque coque de casque. Dans des conditions normales d'utilisation, ce casque de protection devrait fournir une protection adéquate pendant 7 ans selon la date de fabrication.
ENTRETIEN / STOCKAGE : Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer
Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer.
ATTENTION: Le respect ou l'absence de respect des instructions d'utilisation, des ajustements/inspections et l'entretien / entreposage, peut limiter l'efficacité de la protection d'isolation. Le harnais et la jugulaire ne sont pas remplaçables.Jetez le casque et remplacez-le neuf si la jugulaire a été endommagée. Il y a deux longs trous rectangulaires des deux côtés de la coque pour les accessoires. Tels que l'installation du casque antibruit. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation du casque antibruit avant d'installer le casque antibruit sur ce casque et pour confirmer que le casque antibruit a été testé avec ce casque et sa compatibilité.
MARQUAGES

PORTWEST = Identification du fabricant
CE 2849 = Numéro de l'organisme notifié pour la surveillance du contrôle de la production par étapes
EN 397:2012+A1:2012 = norme de référence et année de publication
EN 50365:2002 = norme de référence et année de publication
= symbole de recyclage du plastique
ABS = Matériau de coque de casque (ABS-Acrylonitrile butadiène styrène)
= Année et mois de fabrication (sur l'exemple: 2019 / mars)

MARQUAGE (TEST FACULTATIF) Seuls les casques portant les marques supplémentaires suivantes satisfont aux exigences optionnelles respectives:
30°C ou -20°C: très basse température,
Le casque maintient sa performance au-dessus de ces températures
440V.a.c. isolation électrique .
Le casque protège l'utilisateur contre un court contact accidentel avec des fils électriques sous tension qui peut atteindre 440Va.c. Pour une utilisation générale dans l'industrie et en travaillant dans des lieux où se trouvent des risques électriques inférieurs à 440V.a.c
LD: Déformation latérale.
Le casque protège l'utilisateur contre les déformations latérales
MM: Projections de Métal fondu (uniquement pour les casques non ventilés)
Le casque (coque) protège l'utilisateur contre les projections de métal en fusion.

CLASS 0 **ELECTRICAL TEST (EN 50365:2002)**Le casque accorde l'isolation électrique, et il pourrait être utilisé pour travailler en direct ou proche de pièces sur installations ne dépassant pas 1000 V a.c. ou 1500 V d.c. Lorsqu'il est utilisé conjointement avec autre équipement de protection isolant électriquement, ce casque empêche le courant dangereux de passer par des personnes via leur tête"

PL HEŁMY OCHRONNE

Wszywka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywkach oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Te środki ochrony indywidualnej przeznaczone są do ochrony użytkowników przed spadającymi przedmiotami i wynikającym z nich uszkodzeniem mózgu i pęknieciem czaszki. Ta skorupa hełmu chroniąca głowę została zaprojektowana w celu ochrony użytkowników przed następującymi zagrożeniami: 1) przedmioty rzucone z ponad głowy, 2) spadające przedmioty, 3) uderzenia w bardzo niskiej temperaturze (-30 ° C)oraz izolacja elektryczna (do 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.), 4) deformacje boczne, 5) odpryski stopionego metalu. Prosimy nie używać tego hełmu do wspinaczki, akcji gaśniczych i zajęć sportowych.
PRZEMYSŁOWE HEŁMY OCHRONNE : W celu zapewnienia optymalnej ochrony ten hełm powinien zostać dopasowany do obwodu głowy użytkownika. Użyj pokrętła tylnego koła, aby ustawić odpowiedni rozmiar: Przekręć w prawo, aby zamknąć / dostosować mniejszy rozmiar; Przekręć w lewo, aby otworzyć / dostosować większy rozmiar. Użyj 4 kołków na więźbie, aby wyregulować wysokość noszenia. Przesuń kołki w odpowiednich otworach: 3 różne pozycje wysokości z przodu i 2 różne pozycje wysokości z tyłu nakrycia głowy. Otwórz klips zamykający i pociągnij taśmę do pasków, aby dostosować długość paska podbródka. Zadaniem tego hełmu jest pochłanianie energii uderzenia poprzez częściowe uszkodzenie lub zniszczenie skorupy i / lub więźby. Może się również zdarzyć, że uszkodzenie hełmu nie będzie widoczne. Każdy hełm, który podlegał uderzeniu powinien zostać natychmiast wymieniony i zutylizowany.
Należy również zwrócić uwagę użytkownika na niebezpieczeństwo związane z jakąkolwiek modyfikacją lub usuwaniem oryginalnych części składowych hełmu albo ich zamianą na inne elementy niż te, które rekomendował producent. Hełmów nie można adaptować poprzez dodawanie / zawieszanie akcesoriów nie zalecanych przez producenta.
Nie wolno stosować farb, rozpuszczalników, klejów lub nalepek samoprzylepnych bez aprobaty / instrukcji producenta.
ELEKTRYCZNE OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYCIEM, użytkownik powinien sprawdzić elektryczne ograniczenia parametrów hełmu odnoszące się do przewidywanego normalnego napięcia w miejscu pracy, jakie może mieć miejsce podczas użytkowania. Hełmy izolujące nie powinny być używane wtedy, gdy występuje ryzyko , które może częściowo zredukować ich właściwości izolacyjne, jak na przykład zagrożenie mechaniczne lub chemiczne. Parametry izolacji elektrycznej są zachowane jedynie wtedy, gdy hełm nie jest używany jako jedyny środek ochrony. Koniecznym jest używanie dodatkowego wyposażenia izolującego odpowiedniego dla danych warunków pracy i zagrożenia
PO UŻYCIU: Jeżeli hełm jest brudny lub skażony, w szczególności na powierzchni zewnętrznej, należy go ostrożnie oczyścić zgodnie z opisaną poniżej instrukcją konserwacji znajdującą się w części konserwacja i składowanie. Należy podkreślić, że niewłaściwe oczyszczanie może spowodować starzenie się hełmu i utratę jego parametrów.
REGULACJA I KONTROLA HEŁMU OCHRONNEGO : Aby zapewnić skuteczną ochronę, ten hełm powinien być noszony z daszkiem do przodu (być osadzonym w prostej pozycji) i powinien być dopasowany do wielkości głowy użytkownika (nie może być dopasowany zbyt luźno lub zbyt ciasno) za pomocą systemu regulacji umieszczonego z tyłu hełmu. Na żywotność hełmu ma wpływ kilka czynników, takich jak zimno, ciepło, produkty chemiczne (np. czynnik korozyjny, farba, środek czyszczący itp.), światło słoneczne lub niewłaściwe użycie. Codziennie i przed każdym użyciem należy przeprowadzać kontrolę w celu wykrycia wszelkich oznak możliwych uszkodzeń (pęknięcia, wady) hełmu, jego więźby i akcesoriów. Każdy hełm poddany silnemu wstrząsowi lub posiadający ślady zużycia powinien zostać wymieniony. Jeżeli mała wizjerka znajdująca się w PW54 jest uszkodzona lub porysowana, należy ją wymienić. Zdemontuj więźbę hełmu; włóż wizjerkę w boczne otwory łączące z przodu kasku - 2 po prawej stronie i 2 po lewej stronie); Ponownie włóż więźbę do skorupy hełmu; Zdejmij folię ochronną wizjerki z obu stron (kod zapasowej wizjerki: PW56).Jeżeli nie ma uszkodzeń, można przeznaczyć do zamierzonego zastosowania. Data produkcji jest oznaczona wewnątrz każdej skorupy hełmu. W normalnych warunkach użytkowania ten hełm ochronny powinien zapewniać odpowiednią ochronę przez 7 lat od daty produkcji.
KONSERWACJA I SKŁADOWANIE : Ten przemysłowy hełm ochronny może być czyszczony i dezynfekowany ściereczką z dodatkiem słabego roztworu środka czyszczącego. Nie wolno używać środków agresywnych lub żrących. W razie niemożności doczyszczenia hełmu należy go wymienić i zutylizować. Hełm należy przewozić w opakowaniu indywidualnym. W przypadku braku opakowania własnego należy zastosować takie opakowanie, które ochroni przed uderzeniem, wilgocią, zagrożeniem termicznym, światłem, oraz materiałami lub substancjami, które mogą go uszkodzić. Gdy hełm nie jest używany, jak również podczas jego transportu należy go złożyć w suche i dobrze wentylowane miejsce z dala od bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego, agresywnych substancji chemicznych i przedmiotów ostrych lub takich, które mogą na niego spaść. Nie wolno kłaść na hełmie przedmiotów ciężkich, które mogą go zmiażdżyć. Hełm winien znajdować się z dala od źródeł ciepła w temperaturze składowania 20 ±15°C. Ten hełm nie zawiera żadnych substancji, które mogą spowodować reakcje alergiczne u osób uczulonych. Jeżeli jednak osoba uczulona odczuje takie reakcje, powinna natychmiast opuścić strefę zagrożenia, zdjąć hełm i zasięgnąć porady lekarza.
UWAGA : Niestosowanie się lub niepełne stosowanie się do instrukcji użytkowania dopasowania, przeglądów, składowania i konserwacji może znacząco zmniejszyć efektywność ochrony izolacyjnej. Więźby i paska pod brodę nie można wymieniać.Zutylizuj hełm i wymień na nowy, jeśli pasek pod brodę został uszkodzony. Po obu stronach skorupy znajdują się dwa długie prostokątne otwory na akcesoria. Można w nich umieszczać ochronniki słuchu. Proszę uważnie przeczytać instrukcję użytkowania tych ochronników przed zamontowaniem na tym hełmie i potwierdzić, że zostały przetestowane z tym hełmem i są kompatybilne.
OZNAKOWANIA

PORTWEST = Identyfikacja producenta
CE 2849 = Numer Jednostki Notyfikowanej do nadzoru etapowej kontroli produkcji
EN 397:2012+A1:2012 / EN 50365:2002 = odniesienie do Normy i roku wydania
= symbol recyklingu tworzyw sztucznych
ABS = Materiał skorupy hełmu (ABS-akrylonitryl-butadien-styren)
= Rok i miesiąc produkcji (na przykład: 2019 / marzec)

ZNAKOWANIE (BADANIE FAKULTATYWNE)
Tylko hełmy z następującymi dodatkowymi oznaczeniami spełniają odpowiednie wymagania opcjonalne:
-30°C / -20°C: Bardzo niska temperatura
Ten hełm zachowuje swojej właściwości w takich temperaturach
440V.a.c. : Izolacja elektryczna
Ten hełm chroni użytkownika przed przypadkowym krótkotrwałym kontaktem z przewodami elektrycznymi pod napięciem do poziomu 440 V prądu zmiennego. Może być używany w przemyśle i innych miejscach pracy, w których zagrożenie elektryczne jest mniejsze niż 440 V a.c.
LD: Odkształcenie boczne : Ten hełm chroni użytkownika przed odkształceniem bocznym
MM: Odpryski stopionego metalu (tylko dla hełmów niewentylowanych)
Ten hełm (czapka) chroni przed odpryskami stopionego metalu.

CLASS 0 **TEST ELEKTRYCZNY (EN 50365:2002)** : Ten hełm oferuje izolację elektryczną i może być używany w trakcie pracy przy lub w pobliżu części instalacji znajdujących się pod napięciem nie wyższym niż 1000 V a.c. lub 1500 V d.c. wtedy, gdy jest używany łącznie z innymi środkami ochronnymi izolującymi, ten hełm chroni przed zagrożeniem prądem elektrycznym, jaki może przepłynąć przez użytkownika poprzez głowę

ES CASCOS DE SEGURIDAD

Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Este EPI está pensado para ser usado para proteger a los usuarios contra objetos que caen y los consiguientes daños al cerebro y fracturas de cráneo. La cubierta del casco de protección para la cabeza está diseñada para proteger al usuario contra: 1) objeto que cae desde cotas por encima de la cabeza 2) objetos que caen 3) impactos a muy baja temperatura (-30°C)y aislamiento eléctrico (hasta 400V c.a., 1000V c.a.,-1500V c.c.). 4) deformaciones laterales; 5) proyecciones de metales fundidos. Por favor, no utilice este casco para actividades de escalada, actividades de lucha contra incendios y actividades deportivas.
USO DEL CASCO DE PROTECCION: Para una protección adecuada, este casco debe corresponder o ser ajustado a la talla de la cabeza del usuario. Use el mando de la ruleta trasera para ajustarlo al tamaño apropiado: Gire hacia la derecha para cerrar/ajustar a un tamaño menor; Gire a la izquierda para abrir/ajustar a un tamaño mayor. Use las cuatro clavijas de la pieza para la cabeza para ajustar la altura. Mueva las clavijas sobre los agujeros apropiados: 3 diferentes posiciones de altura en la parte frontal y 2 posiciones de altura diferentes en la parte trasera de la pieza para la cabeza. Abra el clip de cierre y tire de la cinta para ajustar la longitud de las tiras de la barbilla.
El casco está hecho para absorber la energía de un golpe mediante la destrucción parcial o daños a la cubierta y al arnés, e incluso cuando tales daños no sean claramente notables, cualquier casco que haya sufrido un impacto severo deberá ser sustituido. Los usuarios deben tener en cuenta el peligro de modificar o retirar componentes originales del casco, salvo las recomendaciones del fabricante del casco. Los cascos no deberán adaptarse en ningún caso mediante accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del casco. No aplique pintura, disolventes, adhesivos o pegatinas, excepto si lo que se aplica está de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco.
LIMITACIONES ELECTRICAS DE USO Y PRECAUCIONES
ANTES DE USAR, el usuario tiene que verificar que las limitaciones eléctricas del casco corresponden al voltaje nominal que se puede encontrar durante su uso. No se debe utilizar un casco aislante en situaciones donde haya un riesgo que pudiera reducir parcialmente sus propiedades aislantes (por ejemplo, agresiones mecánicas o químicas). Sólo se garantiza el rendimiento de las propiedades aislantes, si este casco no se usa sólo: es necesario utilizar otro equipo protector aislante según los riesgos presentes en el trabajo.
DESPUES DEL USO: Si el casco se ensucia o contamina, particularmente su superficie exterior, deberá ser lavado cuidadosamente siguiendo las recomendaciones de limpieza que se citan abajo (Mantenimiento/Almacenaje). Subrayamos el riesgo potencial de pérdida de la protección en caso de una limpieza no apropiada y de envejecimiento del casco.
AJUSTE E INSPECCIÓN DEL CASCO DE PROTECCIÓN : Para asegurar la protección efectiva, este casco deberá ser usado con la visera hacia adelante (asentado en posición recta) y deberá ser ajustado al tamaño de la cabeza del usuario (no dejar demasiado flojo ni demasiado apretado) mediante el sistema de ajuste colocado en la parte trasera del casco. La vida útil del casco está afectada por diversos factores, tales como el frío, el calor, productos químicos (por ejemplo, agentes corrosivos, pintura, limpiadores, etc.), luz solar o humedad. Diariamente y antes de cada uso, se debe realizar una inspección para identificar cualquier signo de daños (roturas, defectos) en la cubierta, en su arnés y en los accesorios frágiles. Todo casco que haya sufrido un golpe fuerte o que tenga signos de desgaste deberá ser sustituido. Si la pequeña pantalla incluída en el PW54 estuviera dañada o arañada deberá ser sustituida. Desmontaje del arnés del casco: inserte los agujeros laterales del visor sobre el conector del arnés en la parte frontal del casco - 2 en el lado derecho y 2 en el lado izquierdo); Inserte nuevamente el arnés sobre la cubierta del casco; Retire el film protector en ambos lados (código de pantalla de repuesto: PW56).Si no tiene defectos, entonces es apropiado para el uso para el que está pensado. La fecha de fabricación está marcada en el interior de cada cubierta del casco. En condiciones normales de uso, este casco debería ofrecer una protección adecuada durante 7 años desde la fecha de fabricación.
MANTENIMIENTO / ALMACENAJE : Este casco protector puede lavarse y desinfectarse mediante un paño impregnado con una disolución de limpieza de baja concentración. No use productos abrasivos ni químicos corrosivos. Si este casco no puede limpiarse usando este método, deberá ser sustituido. El producto debe ser transportado en su envase. Si no hubiera envase, use uno que lo proteja de golpes, exposición a la humedad, riesgos térmicos, exposición a la luz, manteniéndolo alejado e cualquier producto o material o sustancia que lo pueda deteriorar. Cuando no se vaya a usar o durante el trasporte, el casco deberá estar almacenado en un lugar fresco y seco, alejado de la luz, congelación y donde se garantice que ningún producto químico u objeto afilado lo daña al caerle encima. No deberá ser comprimido ni almacenado en la proximidad de un foco de calor. SE recomienda que la temperatura de almacenaje se mantenga en el rango de 20±15°C. Este casco no contiene ninguna sustancia que se sepa susceptible de poder causar alergias. Sin embargo, si una persona sensible tuviera una reacción alérgica, deberá abandonar la zona de riesgo, quitarse el casco y solicitar consejo médico.
ATENCION: El perder o no respetar eficientemente las instrucciones de uso, de ajuste/inspección y de mantenimiento/almacenaje, pudiera limitar la efectividad de la protección aislante. El arnés y el barboquejo no son sustituibles.Deseche el casco y sustitúyalo si encuentra el barboquejo dañado. Hay dos agujeros rectangulares largos en embos lados del casco para colocar accesorios. Como, por ejemplo, para instalar orejeras. Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones para el usuario de las orejeras, antes de instalarlas sobre al casco para confirmar que éstas han sido ensayadas con este casco y su compatibilidad.

MARCADO

PORTWEST = Identificación del fabricante
CE 2849 = Número del Organismo Notificado encargado de la supervisión de la fase de control del producto.
EN 397:2012+A1:2012 = mencionando la norma y el año de publicación
EN 50365:2002 = mencionando la norma y el año de publicación
= símbolo de reciclaje de plástico
ABS = Material de la cubierta del casco (ABS - acrilonitrilo butadieno estireno)
= Año y Mes de fabricación (en el ejemplo: 2019/Marzo)

MARCADO (ENSAYO OPCIONAL)Sólo los cascos con los siguinetes marcados adicionales cumplen los respectivos requisitos opcionales
-30°C / -20°C: Muy baja temperatura : El casco mantiene sus prestaciones a temperaturas superiores a las indicadas.
440V.a.c. : Aislamiento eléctrico
El casco protege al usuario contra un contacto corto accidental con cables eléctricos con un voltaje que pudiera alcanzar los 440Va.c. Para uso general en la industria y en puestos de trabajo donde haya riesgo eléctrico por debajo de 440V.a.c.
LD: Deformación lateral.
El casco protege al usuario contra deformaciones laterales.
MM: Salpicaduras de metal fundido (sólo para cascos no aireados)
El casco (gorro) protege al usuario contra proyecciones de metal fundido..

CLASS 0 **ENSAYO ELÉCTRICO (EN 50365:2002)**
EL casco garantiza el aislamiento eléctrico, y puede ser usado con conductores en tensión o en la proximidad a partes con voltaje en instalaciones que no superen los 1000 V a.c. o 1500 V d.c. Cuando se usa conjuntamente con otro equipo protector aislante de electricidad, el casco evita que una corriente peligrosa pase a través de las personas por su cabeza.

IT ELMETTI DI SICUREZZA

Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Questo DPI è destinato a proteggere gli utilizzatori da oggetti che cadono e conseguenti lesioni cerebrali e fratture del cranio. Questo elmetto di protezione della testa è realizzato per proteggere gli utilizzatori da 1) oggetto lanciato da sopra la testa; 2) oggetto che cade; 3) Impatti a bassissima temperatura (-30 ° C).e isolamento elettrico (fino a 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) deformazioni laterali; 5) proiezioni di metallo fuso. Si prega di non utilizzare questo elmetto per attività di arrampicata, antincendio e attività sportive.
USO DELL'ELMETTO DI PROTEZIONE: : Per assicurare una protezione adeguata, questo elmetto deve essere adattato o regolato in funzione della taglia dell' utilizzatore. Utilizzare la cremagliera posteriore per regolare la dimensione appropriata: Girare a destra per chiudere / regolare le dimensioni più piccole; Girare a sinistra per aprire / regolare le dimensioni maggiori. Usa i 4 perni all'interno per regolare l'altezza. Spostare i perni sui fori appropriati: 3 diverse posizioni di altezza sul lato anteriore e 2 diverse posizioni di altezza sul retro del copricapo. Apri la clip di chiusura e tira il nastro sulle cinghie per regolare la lunghezza del sottogola. L'elmetto e creato in modo che l'energia emanata in seguito ad un urto sia assorbita mediante la distruzione o il deterioramento parziale della calotta e della bardatura; anche se questi deterioramenti non sono visibili immediatamente, si consiglia di sostituire ogni elmetto, che abbia subito un urto considerevole. Si attira l'attenzione dell'utilizzatore anche sul possibile pericolo nel caso si modifichino o si eliminino uno o più componenti originali dell'elmetto. Si raccomanda di utilizzare unicamente gli accessori e componenti originali. Non applicare vernice, solventi, adesivi o etichette autoadesive sull'elmetto.
PRECAUZIONI E LIMITI ELETTRICI D'USO
PRIMA DELL'USO l'utilizzatore deve verificare che i limiti elettrici del casco corrispondano al voltaggio nominale che si potrebbe verificare durante l'uso. Le proprietà d'isolamento elettrico di questo elmetto non devono essere sfruttate in situazioni a rischio di possibile riduzione, anche parziale, delle proprietà di isolamento. Le performances di isolamento elettrico sono garantite solamente se il presente casco e utilizzato unitamente altri dispositivi di protezione e di isolamento, adeguati ai rischi specifici del luogo di lavoro.
DOPO L'USO: se l'elmetto si sporca o viene contaminato, in particolar modo sulla superficie esterna, deve essere pulito attentamente in conformità alle raccomandazioni di pulizia (manutenzione/ conservazione) indicate in seguito. Si evidenzia il rischio di perdita delle performances di protezione in caso di pulizia inadeguata o invecchiamento dell'elmetto.
REGOLAZIONE E ISPEZIONE DELL'ELMETTO PROTETTIVO
Al fine di garantire una protezione efficace, questo elmetto deve essere indossato con il suo frontino in avanti (in posizione orizzontale) e deve essere regolato in base alle dimensioni della testa dell'utilizzatore (non indossarlo troppo allentato o troppo stretto) dal suo sistema di regolazione situato nella parte posteriore dell'elmetto. La durata dell'elmetto è influenzata da diversi fattori, come freddo, caldo, prodotti chimici (ad es. Reagente corrosivo, vernice, detergente ecc.), Luce solare o uso improprio. Ogni giorno e prima di ogni utilizzo è necessario eseguire un controllo per identificare eventuali lesioni (crepe, imperfezioni) dell'elmetto, bardatura e accessori fragili. Eventuali elmetti sottoposti a forti urti o con segni di usura devono essere sostituiti. Se non ha rotture, è quindi appropriato per l'uso previsto. Smontare la bardatura; inserire i fori laterali della visiera sul connettore del cablaggio sulla parte anteriore del casco - 2 sul lato destro e 2 sul lato sinistro); Inserire di nuovo la bardatura sulla calotta dell'elmetto; Rimuovere la pellicola protettiva della visiera su entrambi i lati (codice visiera di ricambio: PW56).Se non ha impostazioni predefinite, è quindi appropriato per l'uso previsto. La data di fabbricazione è indicata all'interno di ogni calotta dell'elmetto. In normali condizioni d'uso, questo elmetto protettivo dovrebbe fornire una protezione adeguata per 7 anni dalla data di produzione.
MANUTENZIONE / STOCCAGGIO : L'elmetto di protezione può essere pulito e disinfettato con un panno inumidito con detergente a bassa concentrazione. Non utilizzare prodotti chimici abrasivi o corrosivi. Nel caso in cui l'elmetto non possa essere pulito con questo metodo, deve essere sostituito. Il prodotto deve essere trasportato nel suo imballaggio unitario. In caso d'assenza di imballaggio unitario, utilizzare un imballaggio che garantisca un'adeguata protezione del prodotto, evitandone gli urti, l'esposizione all'umidita, gli sbalzi termici, l'esposizione alla luce e che lo tenga al riparo da ogni prodotto, materiale o sostanza che lo possa deteriorare. Quando non e più utilizzato o durante il trasporto, l'elmetto di protezione deve essere stoccato in luogo asciutto, fresco, al riparo da luce e gelo e in un luogo sicuro, dove sia accertato che nessun prodotto chimico o oggetto affilato possa danneggiare l'elmetto cadendo sullo stesso. Non va compresso o posizionato accanto ad alcuna fonte di calore. Si raccomanda di mantenere la temperatura di conservazione entro i 20±15°C. Questo elmetto non contiene sostanze conosciute come suscettibili di provocare allergie. Tuttavia se, in soggetti ipersensibili, si verifica une reazione allergica, il soggetto deve lasciare la zona di rischio, togliere l'elmetto e consultare un medico.
ATTENZIONE: L'errata o incompleta applicazione delle istruzioni d'uso, di regolazione/ispezione e di manutenzione/onservazione, può limitare l'efficacia della protezione di isolamento. La bardatura e il sottogola non sono sostituibili.Scartare l'elmetto e sostituirlo con uno nuovo se il sottogola è danneggiato. Ci sono due lunghi fori rettangolari su entrambi i lati della calotta per gli accessori. Come applicare le cuffie antirumore. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso delle cuffie antirumore, prima di applicarle su questo elmetto e controllar che le cuffie antirumore sia stata testata con questo elmetto e la sua compatibilità.

MARCATURE

PORTWEST = Identificazione del fabbricante
CE 2849 = Numero dell'organismo di notifica per la supervisione del controllo della produzione per fasi
EN 397:2012+A1:2012 = norma di riferimento e anno di pubblicazione
EN 50365:2002 = norma di riferimento e anno di pubblicazione
= simbolo del riciclaggio di plastica
ABS = Materiale della calotta dell'elmetto (ABS-acrilonitrile-butadiene-stirene)
= Anno e mese di produzione (nell'esempio: 2019/marzo)

MARCATURA (TEST FACOLTATIVI) Solo gli elmetti con i seguenti contrassegni aggiuntivi soddisfano i rispettivi requisiti opzionali:
-30°C: Basse temperature : L'elmetto conserva le proprie performances, al di sotto e fino a queste temperature.
440VAC: Isolamento elettrico : L'elmetto protegge l'utilizzatore da un contatto accidentale di breve durata con conduttori elettrici in tensione che possono raggiungere 440V corrente alternata. Per un uso generale nell'industria o in ambienti in cui il rischio elettrico e inferiore a 440 Vac.
LD: Deformazione laterale. : Il casco protegge chi lo indossa da eventuali deformazioni laterali.
MM: proiezioni di metallo fuso (solo per elmetti non areati)
Il casco (calotta) protegge chi lo indossa dalla proiezione di metalli in fusione.

CLASS 0 **TEST ELETTRICO (EN 50365:2002)**
Questo casco garantisce l'isolamento elettrico, e puo essere utilizzato per lavori su o in vicinanza ad installazioni sotto tensione, non superiore a 1000 V in corrente alternata, o a 1500 V in corrente continua. Quando utilizzato unitamente ad altri dispositivi di protezione e isolamento elettrico, questo casco impedisce il pericoloso passaggio di corrente da un individuo all'altro, in caso di contatto a livello del cranio.

RU ЗАЩИТНЫЕ КАСКИ

Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Это СИЗ предназначено для защиты пользователей от падающих предметов, травм головного мозга и переломов костей черепа. Корпус этой каски для защиты головы предназначен для защиты пользователей от: 1) Брошенных сверху предметов; 2) Падающих объектов; 3) Воздействий очень низких температур (-30°C) и электрической изоляции (до 440 В переменного тока, 1000 В переменного тока, - 1500 В постоянного тока); 4) Боковых деформаций; 5) Попаданий расплавленного металла. Пожалуйста, не используйте эту каску для занятий спортом, альпинизмом и пожаротушения.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОЙ : Для обеспечения надлежащей защиты каска должна подходить по размеру или быть отрегулирована по размеру головы пользователя. Используйте храповик сзади, чтобы установить необходимый размер: Поверните вправо, чтобы закрыть / установить размер меньше; Поверните влево, чтобы открыть / установить размер больше. Используйте 4 штифта на головном уборе, чтобы отрегулировать высоту посадки. Переместите штифты в соответствующие отверстия: 3 разных положения по высоте на передней стороне и 2 разных положения по высоте на задней стороне головного убора. Откройте зажим и потяните ленту за ремни, чтобы отрегулировать длину ремешка для подбородка.
"Защитная каска предназначена для поглощения энергии удара за счет частичного разрушения или повреждения корпуса и внутренней оснастки, и любая каска, подвергшаяся сильному удару, подлежит замене, даже если на ней отсутствуют явные признаки повреждения. Пользователи касок должны быть проинформированы об опасности, которая может возникнуть при изменении или изъятии фирменных комплектующих элементов без согласия изготовителя. Каски не должны приспосабливаться к установке дополнительных элементов каким-либо способом, не рекомендованным изготовителем касок. Не применяйте красящие вещества, растворители, клеи или самоклеящиеся этикетки, не предусмотренные в инструкциях изготовителя касок."
"ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, пользователь должен проверить, что электрические ограничения каски соответствуют номинальному напряжению, которое может возникнуть во время ее использования. Изоляционную каску нельзя использовать в ситуациях, если существует риск, который может частично снизить ее изоляционные свойства (то есть, механическое или химическое воздействие). Электрическая изоляция обеспечивается только в случае, если защитная каска не используется отдельно: необходимо использовать другое изолирующее защитное оборудование в соответствии с рисками, связанными с работой."
"ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: если каска загрязнена или заражена, особенно на внешней поверхности, ее следует тщательно очистить в соответствии с рекомендациями по чистке, указанными ниже (техническое обслуживание / хранение). Необходимо подчеркнуть потенциальный риск утраты защиты в случае неправильной чистки и старения каски."
РЕГУЛИРОВКА И ПРОВЕРКА ЗАЩИТНОЙ КАСКИ : Для обеспечения эффективной защиты, эту каску следует надевать так, чтобы еёкозырёк находился спереди (в прямом положении) и она должна быть отрегулирована по размеру головы пользователя (не надевать слишком свободно или слишком туго) с помощью его системы регулировки, расположенной сзади. На срок службы каски влияют несколько факторов, таких как холод, тепло, химические средства (например, коррозионно-активные вещества, краски, чистящие средства, и т.д.), солнечный свет или неправильное использование. Ежедневно и перед любым использованием должна проводиться проверка, чтобы выявить любые признаки повреждений (трещины, дефекты) каски, её ремней и хрупких аксессуаров. Любая каска, подвергшаяся сильному удару или имеющая признаки износа, должна быть заменена. Если небольшой лицевой щиток на PW54 поврежден или поцарапан, его следует заменить. Снимите оголовья каски; вставьте боковые отверстия в соединительный блок оголовья на передней части шлема - 2 с правой стороны и 2 с левой стороны); Вновь вставьте оголовья в корпус каски; Снимите защитную пленку с обеих сторон (код сменного экрана: PW56).Если он не имеет значений по умолчанию, он подходит для предполагаемого использования. Дата изготовления указана внутри корпуса каждой каски. При нормальных условиях использования эта защитная каска способна обеспечивать надлежащую защиту в течение 7 лет с даты производства.
"УХОД И ХРАНЕНИЕ Данную защитную каску можно очищать и дезинфицировать посредством ткани с небольшим количеством чистящего средства. Не используйте абразивные или коррозийные химические вещества. Если каску не получается очистить данным способом, ее необходимо заменить. Изделие должно перевозиться в упаковке. Если упаковка отсутствует, то используйте упаковку, которая защищает от ударов, влаги, температурного воздействия, воздействия света, вдали от любых материалов или веществ которые могут отрицательно повлиять на каску." Если каска не используется, или во время ее транспортировки, она должна быть помещена в сухое прохладное место, вдали от света, холода, в месте, которое исключает воздействие химических веществ или повреждения падающими сверху острыми объектами. Каска не должна сдавливаться или размещаться вблизи источников тепла. Рекомендуемая температура хранения: 20±15°C. Данная каска не содержит вызывающих аллергию материалов. Тем не менее, если у сенситивного человека появляется аллергическая реакция, то он должен покинуть опасную зону, снять каску и обратиться за медицинской помощью.
"ВНИМАНИЕ: Игнорирование или недостаточное соблюдение инструкций по использованию, регулировке, проверке и хранению, может снизить эффективность защиты." Оголовье и подбородочный ремень не подлежат замене.Снимите шлем и замените новый, если на подбородочном ремне обнаружены повреждения. На обеих сторонах корпуса есть два длинных прямоугольных отверстия для аксессуаров. Например, для установки наушников. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию наушников перед установкой их на эту каску, и убедитесь, что наушники испытаны с этой каской на совместимость.
МАРКИРОВКА

PORTWEST = Идентификация производителя
CE 2849 = Номер уполномоченного органа для надзора за поэтапным контролем производства
EN 397:2012+A1:2012/ EN 50365:2002 = ссылаясь на стандарт и год публикации
= символ переработки пластика
ABS = Материал корпуса каски (АБС-Акрилонитри-бутадиен-стирол)
= Год и месяц изготовления (например: 2019/март)

МАРКИРОВКА (НЕОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ)Только шлемы со следующей дополнительной маркировкой соответствуют дополнительным требованиям:
"-30°C / -20°C: Очень низкая температура Каска сохраняет свои защитные свойства до указанных выше температур"
"440V.a.c. : Электрическая изоляция Каска защищает пользователя от случайного, кратковременного контакта с проводниками тока под напряжением 440 В переменного тока. Для использования в промышленности, на рабочих местах, где есть риск поражения до 440 В переменным током."
"LD: Боковая деформация. Каска защищает от боковой деформации"
MM: Защита от брызг расплавленного металла (только для касок без вентиляции)
Каска защищает от брызг расплавленного металла."

CLASS 0 **"ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТЕСТ (EN 50365:2002) КАСКА** обеспечивает электроизоляцию и может использоваться при работе с напряжением или вблизи токопроводящих конструкций не превышающих напряжение 1000 В переменного тока или 1500 В постоянного тока. При использовании с другим электроизолирующим оборудованием, данная каска предотвращает опасное поражение тела током через голову."

HU VÉDŐSISAKOK

A megfelelő szabványokra vonatkozó részletes információkat a termék címkéjén találja. Kizárólag a terméken és az alábbi használati információkban egyaránt szereplő szabványok és ikonok alkalmazhatók. Ezen termékek megfelelnek az EU 2016/425 rendelet követelményeinek, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Ezt az egyéni védőeszközt arra használják, hogy megvédjék a felhasználót a leeső tárgyaktól és az ebből következő agyi sérülésektől és a koponyatöréstől. A fejvédő sisakhéját a felhasználó védelmére tervezték 1) leeső tárgy a fej felett 2) leeső tárgyak 3) Behatások nagyon alacsony hőmérsékleten (-30 °C).és elektromos szigetelés (váltakozó áram 440 V a.c., váltakozó áram 1000 V, - egyenáram 1500). 4) oldalsó deformációk; 5) az olvadt fém fröccsenései. Kérjük, ne használja ezt a sisakot hegymászáshoz, tűzoltáshoz és sporttevékenységekhez.
A VÉDŐ KÉSZÍTMÉNY HASZNÁLATA:
A megfelelő védelem érdekében a sisakot a használó fejéhez kell igazítani, beállítani. A hátsó racsnival állítsa be a megfelelő méretet: Tekerje jobbra / a kisebb méret beállításához; Tekerje balra / a nagyobb méret beállításához. A magasság beállításához használja a fejfedő 4 pin-lock-ot. Mozgassa a pin-lock-ot a megfelelő lyukakhoz: 3 különböző magassági helyzet az elülső oldalon és 2 különböző magassági helyzet a fejfedő hátoldalán. Nyissa ki a zárókapcsot, és húzza meg a szalagot a hevederekhez az állszíj hosszának beállításához.
A védősisak a leeső tárgyak elleni úgy nyújt védelmet oly módon, hogy csökkenti, elnyeli a fejre ható energiát. A fejrész és a sisakkosár bárminemű sérülése esetén a terméket le kell selejtezni és új sisakot kell használatba venni. A védősisak semmilyen részét vagy alkatrészét se módosítsa, illetve ne távolítsa el. Kizárólag a gyártó által jóváhagyott kiegészítőket használja. Ne rögzítsen semmiféle kiegészítőt a sisakhoz a gyártó jóváhagyása nélkül. Ne használjon festéket, oldószert, ragasztót vagy matricát a védősisakon, kivéve ha azt a gyártó jóváhagyta.
A HASZNÁLAT ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK ELEKTROMOS HATÁRÉRTÉKEK A FELHASZNÁLÁS ELŐTT a felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a sisak elektromos határai megfelelnek-e a névleges feszültségnek, amellyel a használat során valószínűleg találkozni fog.
A szigetelő sisakot nem szabad olyan helyzetekben használni, ahol fennáll annak a veszélye, hogy valamely behatás részben csökkentheti a sisak szigetelési tulajdonságait (mechanikai vagy kémiai agresszió). Elektromos szigetelési teljesítmény csak akkor adható meg, ha ezt a sisakot önmagában használják: más szigetelő védőeszközökkel együtt szüksége használatuk a munkavégzéskor.
HASZNÁLAT UTÁN:
ha a sisak piszkos vagy szennyezett, különösen a külső felületen gondosan tisztítsák meg az alábbi tisztítási javaslatoknak megfelelően (Lásd: Karbantartás / tárolás).
A nem megfelelő tisztítás esetén kiemeljük a védelem elvesztésének veszélyét és a sisak idő előtti öregedését.
A VÉDŐSISAK BEÁLLÍTÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE
A hatékony védelem érdekében ezt a sisakot a védő peremmel előre kell viselni (üljön egyenes helyzetben), és a felhasználó fejének méretéhez (ne illeszkedjen túl lazán vagy túl szorosan) kell igazítani a sisak hátulján található beállítórendszerrel. A sisak élettartamát számos tényező befolyásolja, mint például hideg, hő, vegyi termékek (például maró hatású reagens, festék, tisztítószer stb.), napfény vagy helytelen használat. Naponta és bármilyen használat előtt ellenőrzést kell végezni a sisak, a hámkészlet és a tartozékok sérülésének minden jele (repedések, hibák) miatt. Minden olyan sisakot, amelyet erős behatás ér vagy kopott, ki kell cserélni. Ha a PW54-en található kis védőablak sérült vagy megkarcolódott, azt ki kell cserélni. Távolítsa el a sisakhámot ; illessze be a védőablak oldalsó lyukait a sisak elején lévő hám-csatlakozóba - 2 a jobb oldalon és 2 a bal oldalon); Helyezze vissza a hámot a sisakhéjra; Távolítsa el az látómező védőfóliáját mindkét oldalról (tartalék látómező cikkszáma: PW56).Ha nincs sérülés, akkor megfelelő a rendeltetésszerű használathoz. A gyártási dátumot minden sisak burkolatán fel kell tüntetni. Normál használati körülmények között ennek a védősisaknak a gyártás dátuma szerint 7 évig megfelelő védelmet kell biztosítania.
Tisztítás és karbantartás:
A sisakot enyhe szappanos mosószerrel tisztítsuk meg. Közvetlen érintkezés permettel, folyadékkal vagy más szerves oldószert tartalmazó anyagokkal a sisak héjának ellenállását csökkentheti. Amennyiben a sisak nem tisztítható meg ezen módszerekkel, cserélje le azt. A terméket minden esetben tároló csomagolásban szállítsa. Amennyibe nincs a terméknek ilyen, szállítsa olyan csomagolásban, mely megvédi a beütődéstől, párától, hőhatásoktól, fénytől és a más anyagokkal való érintkezéstől, melyek károsíthatják azt.
Amikor a sisak nincsen használatban, tartsa azt száraz, hűvös helyen, fénytől védve, fagytól védve olyan helyen, ahol nem érhetik vegyi behatások, éles tárgyakkal nem érintkezik. Nem szabad összenyomni vagy hőforráshoz közel elhelyezni. Javasolt 20±15°C-on tárolni. A sisak nem tartalmaz semmiféle allergiát kiváltó anyagot. Ennek ellenére amennyibe egy érzékeny személynek allergiás reakciója van, azonnal hagyja el a veszélyes munkakörnyezetet, vegye le a sisakot és kérjen orvosi segítséget.
FIGYELEM:
A használati utasítások, beállítások / ellenőrzések és a karbantartásra és tárolásra vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása, be nem tartása korlátozhatja a szigetelés védelem hatékonyságát.
karbantartása / tárolása, korlátozhatja a szigetelési védelem hatékonyságát. A heveder és az állszíj nem cserélhető.Különítse el a sisakot és cserélje ki, ha az állszíjon sérülést észlelt. A héj mindkét oldalán két hosszú téglalap formájú lyuk van a kiegészítőkhöz. Mint például a fülvédő felszerelése. Kérjük, figyelmesen olvassa el a fülvédő használati utasításait, mielőtt a fülvédőt erre a sisakra telepíti, és ellenőrizze, hogy a fülvédőt ezzel a sisakkal tesztelték-e és hogy kompatibilis-e.

JELÖLÉSEK

PORTWEST = Gyártói azonosító
CE 2849 = Az (EU) 2016/425 rendelet egészségügyi és biztonsági követelményeinek való megfelelést jelző jelölések, valamint a tanúsító szervezet azonosítója
EN 397:2012+A1:2012/ EN 50365:2002 = vonatkozó szabvány és kiadás éve
= műanyag újrahasznosítási piktogram
ABS = Sisakhéj anyaga (ABS-akrilnitril-butadién-sztirol)
= Gyártási év és hónap (példa:2019/Március)

JELÖLÉS (FAKULTATÍV VIZSGÁLAT
Csak a következő kiegészítő jelöléssel ellátott sisakok felelnek meg a vonatkozó opcionális követelményeknek:
30 ° C / -20 ° C: Nagyon alacsony hőmérséklet
A bukósisak ezen hőmérséklet felett tartja a teljesítményét
440 V váltakozó feszültségű villamos vezeték véletlenszerű érintése elleni védelem
A sisak védelmet biztosít 440 V váltakozó feszültségű villamos vezeték véletlenszerű érintése esetén. Általános ipari használatra javasolt.
LD: oldalirányú deformáció A sisak megvédi viselőjét az oldalirányú erőhatások esetén.
MM: Olvadt fém fröccsenés (csak nem szellőző sisakokhoz)
A sisak megvédi viselőjét

CLASS 0 **ELEKTROMOS TESZT (EN 50365:2002)** A sisak elektromosan szigetelő tulajdonságokkal rendelkezik és használható az 1000 V a.c. vagy 1500 V d.c. értéket nem meghaladó kockázatú munkakörnyezetben. Más elektromosan szigetelő védőeszközzel történő együttes használat esetén a siak megvédi viselőjét a fejen keresztüli veszélyes áramütéstől.

PT CAPACETES DE SEGURANÇA

Consulte a etiqueta do produto para obter informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem no produto e as informações de utilizador abaixo são aplicáveis. Todos estes produtos cumprem os requisitos do Regulamento UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Este EPI destina-se a ser utilizado para proteger os usuários contra objetos em queda e consequentes lesões cerebrais e fraturas do crânio. Este casco de capacete da proteção da cabeça foi projetada para proteger os usuários de 1) objeto caiu da parte superior da cabeça 2) objetos caindo 3) Impactos em temperaturas muito baixas (-30 ° C) e isolamento elétrico (até 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) deformações laterais; 5) projeções de metal fundido. Por favor, não use este capacete para atividades de escalada, atividades de combate a incêndio e atividades desportivas.
USO DE CAPACETE PROTECTOR
Para uma proteção adequada, este capacete deve ser caber ou ser ajustado ao tamanho da cabeça do usuário. Use o botão da roda traseira para ajustar ao tamanho apropriado: Vire à direita para fechar / ajustar o tamanho menor; Vire à esquerda para abrir / ajustar um tamanho maior. Use os 4 pinos do arnês para ajustar a altura de desgaste. Mova os pinos nos orifícios apropriados: 3 posições de altura diferentes na parte frontal e 2 posições de altura diferentes na parte traseira do arnês. Abra o clipe de fechamento e puxe a fita para alças para ajustar o comprimento da alça do queixo.
O capacete é feito para absorver a energia de um golpe por destruição parcial ou danos ao casco e ao arnês, e mesmo que tal dano não seja facilmente aparente, qualquer capacete submetido a impacto severo deve ser substituído. Os usuários também devem ter em conta do perigo de modificar ou remover qualquer componente original do capacete, exceto o recomendado pelo fabricante do capacete. Os capacetes não devem ser adaptados para a montagem de acessórios de qualquer maneira que não seja recomendada pelo fabricante do capacete.
Não aplique tinta, solventes, adesivos ou etiquetas autoadesivas, exceto de acordo com as instruções do fabricante do capacete.
LIMITES ELÉCTRICOS DE USO E PRECAUÇÕES
ANTES DO USO, o usuário deve verificar se os limites elétricos do capacete correspondem à tensão nominal provável durante o uso.
O capacete isolante não deve ser usado em situações em que exista um risco que possa reduzir parcialmente as suas propriedades isolantes (ou seja, agressão mecânica ou química). Os desempenhos de isolamento elétrico só são concedidos se este capacete não for usado sozinho: é necessário usar outro equipamento de proteção isolante de acordo com os riscos envolvidos no trabalho.
DEPOIS DE USAR: se o capacete ficar sujo ou contaminado, particularmente na superfície externa, ele deve ser cuidadosamente limpo de acordo com as recomendações de limpeza abaixo (manutenção / armazenamento). Destacamos o risco potencial de perda de proteção em caso de limpeza inadequada e envelhecimento do capacete.
AJUSTE E INSPEÇÃO DO CAPACETE DE PROTEÇÃO
Para garantir uma proteção eficaz, este capacete deve ser usado com seu pico para a frente (sentar na posição reta) e deve ser ajustado ao tamanho da cabeça do usuário (não se encaixa muito solto ou muito apertado) pelo sistema de ajuste localizado na parte traseira do capacete. A vida útil do capacete é afetada por vários fatores, como frio, calor, produtos químicos (por exemplo, reagente corrosivo, tinta, limpador etc.), luz solar ou uso indevido. Diariamente e antes de qualquer uso, deve ser realizada uma verificação para identificar qualquer sinal de fragilidade (rachaduras, falhas) do capacete, seu arnês e acessórios. Qualquer capacete sujeito a um forte choque ou com sinais de desgaste deve ser substituído. Se a pequena viseira incluída no PW54 estiver danificada ou arranhada, ela deverá ser substituída. Desinstale o cinto de segurança; insira os orifícios laterais da viseira no conector do arnês na frente do capacete - 2 no lado direito e 2 no lado esquerdo); Insira o arnês no capacete novamente; Remova a película protetora dos dois lados (código de blindagem de substituição: PW56).Se não houver defeitos, é adequado para o uso pretendido. A data de fabricação é marcada dentro de cada revestimento do capacete. Sob condições normais de uso, este capacete de proteção deve fornecer proteção adequada por 7 anos, de acordo com a data de fabricação.
MANUTENÇÃO / ARMAZENAMENTO : Este capacete de proteção pode ser limpo e desinfetado por meio de um pano impregnado numa solução de limpeza de baixa concentração. Não use nenhum produto químico abrasivo ou corrosivo. Se este capacete não puder ser limpo usando este método, ele deve ser substituído. O produto deve ser transportado na sua unidade de embalagem. Se não houver uma unidade de embalagem, use embalagens que protejam o produto do choque, exposição à humidade, perigos térmicos, exposição à luz, mantendo-o afastado de qualquer produto, material ou substância que o possam deteriorar. Quando não em uso ou durante o transporte, o capacete deve ser armazenado num lugar fresco e seco longe da luz, da geada e num local que garanta que nenhum produto químico ou objeto afiado o dobre caindo em cima. Não deve ser comprimido ou armazenado próximo a qualquer fonte de calor. Recomenda-se que a temperatura de armazenamento seja mantida no intervalo 20 ± 15 ° C. Este capacete não inclui qualquer substância conhecida como susceptível de causar alergias. No entanto, se uma pessoa sensível tiver uma reação alérgica, deve então deixe a área perigosa, remover o capacete e pedir conselho médico.
ATENÇÃO: Falta ou deficiente respeito das instruções de uso, ajustes/ inspeções e manutenção/armazenamento, pode limitar a eficácia da proteção de isolamento. O arnês e a correia do queixo não são substituíveis.Descarte o capacete e substitua o novo se a tira do queixo encontrar algum dano. Existem dois orifícios retangulares longos nos dois lados do casco para acessórios. Como a instalação do protetor para os ouvidos. Leia atentamente as instruções do usuário do protetor auricular, antes de instalá-lo neste capacete e confirmar que o protetor auditivo foi testado com este capacete e sua compatibilidade.

MARCAÇÕES

PORTWEST = Identificação do fabricante
CE 2849 = Número do organismo de notificação para supervisão do controle de produção em fases
EN 397:2012+A1:2012 = norma de referência e ano de publicação
EN 50365:2002 = norma de referência e ano de publicação
= símbolo de reciclagem de plástico
ABS = Material do casco do capacete (ABS-Acrilonitrilo-butadieno-estireno)
= Ano e mês de fabricação (no exemplo: 2019 / março)

MARCAÇÃO (TESTE FACULTATIVO
)Apenas capacetes com as seguintes marcações adicionais atendem aos respectivos requisitos opcionais:
-30 °C/-20°C: Temperatura
muito baixa O capacete mantém o seu desempenho acima dessas temperaturas
440V.a.c.: Isolamento elétrico
O capacete protege o usuário contra um curto contato acidental com cabos elétricos sob tensão que pode atingir 440Va.c. Para uso geral na indústria e em locais de trabalho onde os riscos elétricos são abaixo de 440V.a.c
LD: Deformação lateral.
O capacete protege o usuário contra deformações laterais
MM: projeções de metal fundido (apenas para capacetes não ventilados)
O capacete (casco) protege o usuário contra projeções de metal fundido .

CLASS 0 **TESTE ELÉTRICO (EN 50365: 2002)**
O capacete fornece isolamento elétrico, e pode ser usado para trabalhar ao vivo ou perto de peças vivas em instalações que não excedem 1000 V a.c. ou 1500 V d.c. Quando usado em conjunto com outro equipamento de proteção eletricamente isolante, este capacete evita a corrente perigosa de passar por pessoas através da cabeça

TR GÜVENLİK BARETİ

İlgili standartlar hakkında ayrıntılı bilgi için ürün etiketine bakın. Yalnızca aşağıdaki ürün ve kullanıcı bilgileri üzerinde bulunan standartlar ve simgeler geçerlidir. Tüm bu ürünler Yönetmelik AB 2016/425 , EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 şartlarına uygundur Bu KKD'nin kullanıcıları düşen nesnelere ile ortaya çıkabilecek beyin hasarına ve kafatası kırığına karşı korumak amacıyla kullanılması amaçlanmıştır. 1) Başın üstüne düşen nesne 2) Düşen nesneler 3) Çok düşük sıcaklıkta etkileri (-30°C)ve elektrik izolasyonu (kadar 440 V a.c.,1000 B A.C., - 1500 V D.C.). 4) Yanal deformasyonların; 5) Erimiş metal projeksiyonları. Lütfen bu kaskı tırmanma faaliyetleri, itfaiye faaliyetleri ve spor faaliyetleri için kullanmayınız.

KORUYUCU YARIMIN KULLANIMI:
Yeterli koruma sağlamak için bu baret kullanıcı kafasının büyüklüğüne sığmalı veya ayarlanmalıdır. Uygun boyutta ayarlamak için arka tekerlek topuzunu kullanın: Daha küçük boyutunu ayarlamak / sağ doğru çevirin; / daha büyük boyutunu ayarlamak için sola çevirin. Yüksekliğini ayarlamak için başlık üzerindeki 4 pimi kullanın. Pimleri uygun deliklere taşıyın : Ön tarafta 3 farklı yükseklik pozisyonu ve başlığın arka tarafında 2 farklı yükseklik pozisyonu. kapatma klibini açın ve çene kayışının uzunluğunu ayarlamak için askıları bandı çekin.
Baretler bir darbe enerjisini kabuğa ve koşum takımına kısmi tahribat veya hasar ile absorbe etmek için yapılır ve bu hasar kolayca anlaşılamayacağı için şiddetli darbelere maruz kalan herhangi bir baret değiştirilmelidir. Kullanıcıların dikkatine; baret üreticisi tarafından önerilenlerin dışında, baretin orijinal bileşen parçalarını değiştirme veya kaldırma tehlikesine yöneltiktir. Baret ekleri, üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen bir şekilde takmak amacıyla uyarlanmamalıdır.
Üreticisinin talimatlarına uygunluk dışında, boya, solvent, yapışkan veya kendinden yapışkanlı etiketler uygulamayın.

KULLANIMIN ELEKTRİKSEL SINIRLARI VE ÖNLEMLER.
KULLANMADAN ÖNCE, Kullanıcı, baretin kullanım sırasında karşılaşılabileceği verili voltaja uygun olup olmadığını mutlaka kontrol etmelidir. İzoleli baretler, baretin izole edici temel özelliğini azaltma riski bulunan durumlarda (mekanik ya da kimyasal) kullanılmamalıdır. Baretin elektrik izole performansı baret tek başına kullanılmadığı zaman etkilidir. Riskli elektrik ortamlarında baretle beraber diğer temel koruyucuları da kullanmalısınız.

KULLANIM SONRASI:
Baret kirlendi ya da lekelendiyse aşağıdaki talimatlara göre (Bakım/ Depolama) dikkatlice temizlenmelidir. Düzgün temizlenmemiş ve eski baretlerin koruma değerlerinin azalabileceği konusunda sizleri uyarıyoruz.

KORUYUCU KASKIN AYARLANMASI VE MUAYENESİ
Etkili koruma sağlamak amacıyla, bu kask ileri doğru (düz pozisyonda oturmak) giyilmeli ve arka bulunan kendi ayar sistemi ile (çok gevşek veya çok sıkı olmayacak) o kullanıcının baş boyutuna göre ayarlanmalıdır . Kask ömrü soğuk, sıcak, kimyasal ürünler (örneğin, aşındırıcı reaktifi boya, temizleyici vs.), güneş ışığı ve çeşitli faktörler tarafından etkilenir. Günlük olarak ve herhangi bir kullanımdan önce, kaskın, kayışının ve aksesuarlarının kırılgan hale gelme işaretlerini (çatlaklar, kusurlar) belirlemek için bir kontrol yapılmalıdır. Güçlü bir şoka girmiş veya aşınma belirtileri sahip olan bir kask değiştirilmelidir. PW54 üzerinde bulunan küçük siperliği hasarlı veya çizik ise değiştirilmesi gerekir. Kask kablo demetini sökün; Vizör yan deliklerini kaskın önündeki kablo demeti konektörüne takın - 2 sağ tarafta ve 2 sol tarafta); Kablo demetini tekrar kask kabuğuna takın; Her iki taraftaki koruyucu filmi çıkarın (yedek Kalkan kodu: PW 56).Eğer herhangi bir temerrüde sahip değilse, amaçlanan kullanım için uygundur. İmalat tarihi her kask kabuğunun içinde işaretlenmiştir. normal kullanım koşullarında, bu koruyucu kask üretim tarihine göre 7 yıl yeterli koruma sağlamalıdır.

BAKIM / DEPOLAMA :
Bu koruyucu kask, agresif olmayan temizleyici sıvı emdirilmiş bir bezle temizlenebilir ve dezenfekte edilebilir
Aşındırıcı veya aşındırıcı kimyasal kullanmayın
ürün. Bu kask bu yöntem kullanılarak temizlenemezse değiştirilmelidir. Ürün paketleme ünitesinde-koli- taşınmalıdır. Ambalajı yoksa, ürünü darbe, neme maruz kalma, termal ısıdan koruyan ambalaj kullanın tehlikeler, ışığa maruz kalma, herhangi bir üründen veya materyalden uzak tutarak koruyun.
Kullanılmadığı ya da taşındığı durumlarda baretler serin, güneş ışığı görmeyen temiz alanlarda bulunmalıdır. Kesici objeler ve kimyasallardan uzakta tutulmalıdırlar. Isı kaynağına yakın yerde depolanmamalıdırlar. Baretleri kullanan kişilerin özel kişisel hassasiyetleri varsa baret cilde temas ettiğinde alerjik reaksiyona neden olabileceği unutulmamalıdır. Bu gibi olumsuzluklar durumunda hızlıca tıbbi müdahale almayı unutmayınız.
DİKKAT:
Kullanım, ayar / inceleme ve kullanma talimatlarına uyulmaması veya eksik olması bakım / saklama, yalıtım korumasının etkinliğini sınırlandırabilir. Kablo demeti ve çene kayışı değiştirilemez.Çene kayısı hasar gördüyse, kaskı atın ve yenisi ile değiştirin. Dış kabukta her iki tarafında iki uzun dikdörtgen delik vardır, aksesuarlar içindir. Kulaklık takılması gibi. Kulaklığı bu kask üzerine takmadan önce ve kulaklık kullanımının bu kask ve uyumluluğuyla test edildiğini doğrulamak için lütfen kulaklık kullanıcı talimatını dikkatlice okuyun.

İŞARETLEME

PORTWEST = Üretici Kimliği
CE 2849 = Bildirim organı numarasına uygunluğu gösteren
EN 397:2012+A1:2012 = standart ve yayınlanma yılı
EN 50365:2002 = standart ve yayınlanma yılı
= plastik geri dönüşüm sembolü
ABS = Baret Dış Malzemesi (ABS Akrilonitril bütadien stiren)
= Üretim yılı ve Ayı (örnekte: 2019 / Mart)

İŞARETLEME (FAKÜLTATİF TEST)
Yalnızca aşağıdaki ek işaretlere sahip baretler ilgili isteğe bağlı gereksinimleri karşılar:
-30°C / -20°C: Çok düşük sıcaklıklar.
Baret bu ısı derecesinde performansını korur.
440 a.c: Elektrik izolasyonu :
Baret kullanıcısını 440 a.c'ye ulaşması muhtemel voltaja karşı kısa süreli olarak korur. Endüstrideki genel kullanım normal şartlarda 440 a.c değerinin altındadır.
LD: Yanal Deformasyon:
Baret kullanıcısını yanal deformasyona karşı korur.
MM: Erimiş Metal (Yanlızca ventilsiz baretler
Baret kullanıcısını erimiş metal sıçramalarına karşı korur.

CLASS 0 **ELEKTRIKSEL TEST (EN 50365: 2002)**
Kask, elektrik izolasyonu sağlar ve 1000 V a.c ya da 1500 V D.C AŞMAYAN PARÇALAR İLE ÇALIŞMALAR SIRASINDA KULLANILMASI ÖNERİLMEKTEDİR. Diğer koruyucu ekipmanlar ile birlikte kullanıldığında tehlikeli akımın baş vasıtası ile vücuttan geçmesini önlemektedir.

GR ΚΡΑΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αντίστοιχα πρότυπα. Ισχύουν μόνο τα πρότυπα και τα εικονίδια που εμφανίζονται τόσο στο προϊόν όσο και στις πληροφορίες χρήστη παρακάτω. Όλα αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του κανονισμού ΕΕ 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Αυτό το ΜΑΠ προορίζεται για προστασία των χρηστών από την πτώση αντικειμένων και την επακόλουθη εγκεφαλική βλάβη και κάταγμα κρανίου. Αυτό το κέλυφος κράνους της προστασίας του κεφαλιού έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει τους χρήστες από 1) έπεσε από το πάνω μέρος του κεφαλιού 2) πτώση αντικειμένων 3) Επιπτώσεις σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία (-30 ° C) και ηλεκτρική μόνωση (έως 440V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.) 4) πλευρικές παραμορφώσεις. 5) προεξοχές τετηγμένου μετάλλου. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το κράνος για δραστηριότητες αναρρίχησης, πυροσβεστικές δραστηριότητες και αθλητικές δραστηριότητες.
ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: Για επαρκή προστασία το κράνος πρέπει να εφαρμόζεί ή να προσαρμόζεται στο μέγεθος του κεφαλιού του χρήστη. Χρησιμοποιήστε το κουμπί του πίσω τροχού για να προσαρμόσετε το κατάλληλο μέγεθος: Στρίψτε δεξιά για να κλείσετε / προσαρμόσετε μικρότερο μέγεθος. Στρίψτε αριστερά για να ανοίξετε / προσαρμόσετε μεγαλύτερο μέγεθος. Χρησιμοποιήστε τις 4 ακίδες στο κάλυμμα κεφαλής για να ρυθμίσετε το ύψος φθοράς. Μετακινήστε τις ακίδες στις κατάλληλες τρύπες: 3 διαφορετικές θέσεις ύψους στην μπροστινή πλευρά και 2 διαφορετικές θέσεις ύψους στην πίσω πλευρά του καλύμματος κεφαλής. Ανοίξτε το κλιπ κλεισίματος και τραβήξτε την ταινία σε ιμάντες για να ρυθμίσετε το μήκος του ιμάντα του σαγονιού.
Το κράνος φτιάχνεται για να απορροφά την ενέργεια ενός χτυπήματος με μερική καταστροφή ή βλάβη του κελύφους και του ιμάντα, και παρόλο που η ζημιά αυτή μπορεί να μην είναι άμεσα εμφανής, κάθε κράνος που έχει υποστεί σοβαρό κτύπημα θα πρέπει να αντικατασταθεί.
Εφιστάται επίσης η προσοχή των χρηστών στον κίνδυνο τροποποίησης ή αφαίρεσης οποιουδήποτε από τα αρχικά στοιχεία μέρη του κράνους, διαφορετικά από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής του κράνους. Τα κράνη δεν πρέπει να προσαρμόζονται για την τοποθέτηση εξαρτημάτων με οποιονδήποτε τρόπο που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή του κράνους. Μην εφαρμόζετε βαφές, διαλύτες, συγκολλητικές ουσίες ή αυτοκόλλητες ετικέτες, εκτός από τις οδηγίες του κατασκευαστή του κράνους.
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΟΡΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ο χρήστης πρέπει να ελέγξει ότι τα ηλεκτρικά όρια του κράνους αντιστοιχούν την ονομαστική τάση που είναι πιθανό να συναντήσει κατά τη χρήση. Το μονωτικό κράνος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε καταστάσεις όπου υπάρχει κίνδυνος μερικώς και μειώνει τις μονωτικές του ιδιότητες (δηλ. μηχανική ή χημική επιθετικότητα). Οι επιδόσεις ηλεκτρικής μόνωσης χορηγούνται μόνο εάν το κράνος δεν χρησιμοποιείται μόνο του: είναι απαραίτητη για τη χρήση άλλου μονωτικού προστατευτικού εξοπλισμού ανάλογα με τους κινδύνους που ενέχει στη δουλειά.
ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: αν το κράνος λερωθεί ή μολυνθεί, ειδικά στην εξωτερική επιφάνεια, αυτό θα πρέπει να καθαρίζεται προσεκτικά σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες καθαρισμού (συντήρηση / αποθήκευση).
Τονίζουμε τον πιθανό κίνδυνο απώλειας προστασίας σε περίπτωση ακατάλληλου καθαρισμού και τη παλαιότητα του κράνους.
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
Για να εξασφαλιστεί αποτελεσματική προστασία, το κράνος πρέπει να φοριέται με την κορυφή προς τα εμπρός (να κάθεται σε ευθεία θέση) και να προσαρμόζεται στο μέγεθος του κεφαλιού του χρήστη (δεν ταιριάζει πολύ χαλαρά ή πολύ σφιχτά) από το σύστημα ρύθμισης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του κράνους. Η ζωή του κράνους επηρεάζεται από διάφορους παράγοντες, όπως το κρύο, τη θερμότητα, τα χημικά προϊόντα (π.χ. διαβρωτικό αντιδραστήριο, βαφή, καθαριστικό κλπ.), Ηλιακό φως ή κακή χρήση. Καθημερινά και πριν από οποιαδήποτε χρήση, πρέπει να γίνει έλεγχος για να εντοπιστούν τυχόν σημάδια απόδοσης (ρωγμές, ελαττώματα), το κράνος, η ιμάντα και τα αξεσουάρ του είναι εύθραυστα. Κάθε κράνος που έχει υποστεί ισχυρό κλονισμό ή έχει σημάδια φθοράς πρέπει να αντικατασταθεί. Εάν το μικρό προστατευτικό κάλυμμα που περιλαμβάνεται στο PW54 είναι κατεστραμμένο ή γρατζουνισμένο, πρέπει να αντικατασταθεί. Αφαιρέστε την καλωδίωση του κράνους. τοποθετήστε τις πλευρικές οπές του καλύμματος στην υποδοχή καλωδίου στο μπροστινό μέρος του κράνους - 2 στη δεξιά πλευρά και 2 στην αριστερή πλευρά). Τοποθετήστε ξανά την πλεξούδα στο κέλυφος του κράνους. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη και από τις δύο πλευρές (κωδικός θωράκισης αντικατάστασης: PW56).Εάν δεν έχει προεπιλογή, είναι επομένως κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση. Η ημερομηνία κατασκευής σημειώνεται μέσα σε κάθε περίβλημα του κράνους. Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, αυτό το προστατευτικό κράνος πρέπει να παρέχει κατάλληλη προστασία για 7 χρόνια ανάλογα με την ημερομηνία κατασκευής.
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ : Αυτό το προστατευτικό κράνος μπορεί να καθαριστεί και να απολυμανθεί με ένα εμποτισμένο πανί σε διάλυμα καθαρισμού χαμηλής συγκέντρωσης. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή διαβρωτικά χημικά προϊόν. Εάν αυτό το κράνος δεν μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας αυτή τη μέθοδο, θα πρέπει να αντικατασταθεί.
Το προϊόν πρέπει να μεταφερθεί στη συσκευασία του. Εάν δεν υπάρχει μονάδα συσκευασίας, χρησιμοποιήστε τη συσκευασία που προστατεύει το προϊόν από σοκ, έκθεση σε υγρασία, κινδύνους θερμότητας, την έκθεση στο φως, κρατήστε το μακριά από οποιοδήποτε προϊόν ή υλικό ή ουσία
που μπορεί να το αλλοιώσουν. Όταν δεν χρησιμοποιείται πλέον ή κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, το κράνος θα πρέπει να αποθηκεύεται σε
στεγνό δροσερό μέρος μακριά από το φως, τον παγετό και σε μια τοποθεσία που δεν περιέχει κανένα χημικό προϊόν ή αιχμηρό αντικείμενο το κάμπτεται πέφτοντας πάνω. Δεν πρέπει να συμπιέζεται ή να αποθηκεύεται κοντά
σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας. Συνιστάται η διατήρηση της θερμοκρασίας αποθήκευσης στο εύρος 20 ± 15 ° C. Αυτό το κράνος δεν περιλαμβάνει καμία ουσία που είναι γνωστή ως ευαισθησία προκαλώντας αλλεργίες. Ωστόσο, εάν ένα ευαίσθητο άτομο έχει μια αλλεργική αντίδραση, επομένως πρέπει να αφήσετε την επικίνδυνη περιοχή, αφαιρέστε το κράνος και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Λανθασμένος ή ελλιπής σεβασμός των οδηγιών χρήσης, προσαρμογής / ελέγχου και συντήρησης / αποθήκευσης, μπορεί να περιορίσει την αποτελεσματικότητα της προστασίας μόνωσης. Το λουρί και υποσιάγωνο δεν μπορούν να αντικατασταθούν.Απορρίψτε το κράνος και αντικαταστήστε το καινούργιο, αν βρεθεί βλάβη στο λουρί. Υπάρχουν δύο μεγάλες οπές ορθογώνιου και στις δύο πλευρές του κελύφους για εξαρτήματα. Όπως για παράδειγμα την τοποθέτηση του καλύμματος αυτιών. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης του earmuff, προτού εγκαταστήσετε το σφιγκτήρα σε αυτό το κράνος και να επιβεβαιώσετε ότι το σφιγκτήρα αυτιών έχει δοκιμαστεί με αυτό το κράνος και τη συμβατότητά του.
ΣΗΜΑΝΣΗ

PORTWEST = Αναγνώριση του Κατασκευαστή
CE 2849 = τον αριθμό του φορέα κοινοποίησης για την εποπτεία του σταδιακού ελέγχου παραγωγής
EN 397:2012+A1:2012 /EN 50365:2002 = αναφορικά με το πρότυπο και το έτος δημοσίευσης
= πλαστικό σύμβολο ανακύκλωσης
ABS = Κάλυμμα κράνους (ABS-Ακρυλονιτρίλιο βουταδιένιο στυρένιο)
= Έτος και Μήνας κατασκευής (στο παράδειγμα: 2019 / Μάρτιος)

ΣΗΜΑΝΣΗ (ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΚΙΜΩΝ) Μόνο κράνη με τις ακόλουθες πρόσθετες ενδείξεις πληρούν τις αντίστοιχες προαιρετικές απαιτήσεις:
30 ° C / -20 ° C: Πολύ χαμηλή θερμοκρασία
Το κράνος διατηρεί την απόδοσή του πάνω από αυτές τις θερμοκρασίες
440V.a.o. : Ηλεκτρική μόνωση
Το κράνος προστατεύει τον χρήστη από μια σύντομη τυχαία επαφή με ηλεκτρικά καλώδια υπό τάση που μπορεί να φτάσει τα 440V.a.c. Για γενική χρήση στη βιομηχανία και στην εργασία όπου υπάρχουν ηλεκτρικοί κίνδυνοι κάτω από 440V.a.χ.
LD: Πλευρική παραμόρφωση. : Το κράνος προστατεύει τον χρήστη από πλευρικές παραμορφώσεις
MM: Προβλέψεις Λειωμένων Μετάλλων (μόνο για κράνη χωρίς αερισμό)
Το κράνος προστατεύει τον χρήστη από τις προεξοχές του τηγμένου μετάλλου.

CLASS 0 **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ (EN 50365: 2002)**
ΤΟ κράνος παρέχει ηλεκτρική μόνωση και θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εργασία ζωντανά ή κοντά σε ενεργά μέρη σε εγκαταστάσεις που δεν υπερβαίνουν τα 1000 V a.c. ή 1500 V δ.σ. Όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλου ηλεκτρικά μονωτικού προστατευτικού εξοπλισμού, αυτό το κράνος εμποδίζει το επικίνδυνο ρεύμα από τη διέλευση μέσω ατόμων μέσω του κεφαλιού τους.

CZ OCHRANNÉ HELMY

Podrobné informace o odpovídajících normách naleznete na štítku produktu. Použijí se pouze standardy a ikony, které se zobrazují jak na výrobku, tak i na uživatelských informacích níže. Všechny tyto výrobky splňují požadavky nařízení EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Tento OOP je určen k ochraně uživatelů před padajícími předměty a následným poškozením mozku a zlomeninami lebky. Tato helma na ochranu hlavy je určena k ochraně uživatelů před 1) hozený předmět shora nad hlavou 2) padající předměty 3) Nárazy při velmi nízké teplotě (-30° C)a elektrická izolace do 440 V a.c., 1 000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) boční síly působící na přilbu (Lateral deformation-LD); 5) rozstřikem roztaveného kovu. Nepoužívejte tuto helmu pro horolezecké, hasičské a sportovní aktivity.
POUŽITÍ OCHRANNÝCH PŘILEB:
Pro přiměřenou ochranu musí být tato přilba přizpůsobena velikosti uživatele hlavy. Pomocí zadního kolečka nastavte požadovanou velikost: Otočením doprava zavřete / upravte menší velikost; Otočením doleva otevřete / upravte větší velikost. Pomocí 4 pozic na upravte výšku nošení. Přesuňte kolíky na příslušné otvory: 3 různé výškové polohy na přední straně a 2 různé výškové polohy na zadní straně Otevřete uzavírací sponu a tahem pásky za popruhy a upravte délku řemínku.
Přilba je vyrobena tak, aby absorbovala energii rány částečným zničením nebo poškozením skořepiny. Přestože takové poškození nemusí být zřejmé, měla by být přilba, která byla vystavena silnému nárazu nahrazena.
Upozorňujeme uživatele také na nebezpečí modifikace nebo odstranění jakékoliv původní součásti přilby, jiné než doporučuje výrobce přilby. Přilby by neměly být používány žádným jiným způsobem, který výrobce přilby nedoporučuje.
Nepoužívejte laky, rozpouštědla, lepidla nebo samolepící etikety, s výjimkou pokynů výrobce přilby.
ELEKTRICKÉ OMEZENÍ POUŽITÍ A OPATŘENÍ
PŘED POUŽITÍM musí uživatel zkontrolovat, zda elektrické hranice přilby odpovídají jmenovitému napětí, které se během používání pravděpodobně vyskytne.
Izolační přilba by neměla být používána v situacích, kde existuje riziko, které by mohlo částečně snížit jeho izolační vlastnosti (tj. mechanická nebo chemická agrese).
Elektrická izolace se používá pouze tehdy, když se tato přilba nepoužívá sama: je nutné použití jiných izolačních ochranných prostředků podle příslušných rizik v práci.
PO POUŽITÍ:
Pokud se přilba znečistí nebo kontaminuje, zejména na vnějším povrchu je třeba pečlivě vyčistit v souladu s níže uvedenými doporučeními pro čištění (údržba / skladování).
Zdůrazňujeme potenciální riziko ztráty ochrany v případě nevhodného čištění a stárnutí helmy.
NASTAVENÍ A KONTROLA
Aby byla zajištěna účinná ochrana, měla by být tato helma nošena s vrcholem vpřed (sedět v přímé poloze) a měla by být nastavena podle velikosti hlavy uživatele (nesedí příliš uvolněně nebo příliš těsně) pomocí nastavovacího systému umístěného vzadu helmy. Životnost helmy je ovlivněna několika faktory, jako je chlad, teplo, chemické výrobky (např. Žíravé činidlo, barva, čistič atd.), Sluneční světlo nebo zneužití účelu. Denně a před jakýmkoli použitím by měla být provedena kontrola, aby se zjistilo jakékoli známky vykreslení (praskliny, nedostatky) přilby, jejího postroje a křehkého příslušenství. Každá přilba, která byla vystavena silnému nárazu nebo měla známky opotřebení, by měla být vyměněna. Pokud je malý štít, který je součástí PW54, poškozený nebo poškrábaný, měl by být vyměněn. Odinstalujte popruh helmy; zasuňte boční otvory hledí do konektoru na přední straně přilby - 2 na pravé straně a 2 na levé straně); Znovu nasaďte postroj na skořepinu přilby; Odstraňte ochrannou fólii z obou stran (kód náhradního štítu: PW56).Vhodnost pro zamýšlené použití. Datum výroby je vyznačeno uvnitř každé přilby. Za normálních podmínek použití by tato ochranná přilba měla poskytovat řádnou ochranu po dobu 7 let podle data výroby.
ÚDRŽBA / SKLADOVÁNÍ
Tato ochranná přilba může být vyčištěna a dezinfikována pomocí impregnované látky v čistícím roztoku s nízkou koncentrací. Nepoužívejte žádné abrazivní nebo korozivní chemikálie. Pokud nemůžete tuto helmu vyčistit pomocí této metody, je třeba ji vyměnit.
Přilba musí být přepravována v původním obalu. Pokud není k dispozici použijte obal, který bude přilbu chránit před nepříznivými podmínkami (vlhkost, teplo, slunce) a látkami, které by ji mohly poškodit.
Pokud se přilba nepoužívá nebo během přepravy, musí být uložena v suchém a chladném místě mimo světlo a mráz. Neměla by se skladovat blízko jakéhokoli zdroje tepla. Doporučuje se skladovací teplota v rozsahu 20 ± 15 °C. Tato přilba neobsahuje žádnou známou látku, která by vyvolávala alergii. Nicméně pokud má citlivá osoba alergickou reakci - opusťte nebezpečnou oblast, odstraňte přilbu a požádejte o lékařskou pomoc.
POZOR:
Chybějící nebo nedostatečné dodržování pokynů pro použití, úpravy / inspekce a údržba / skladování, může omezit účinnost izolace. Postroj a popruh na bradu nejsou vyměnitelné.Zlikvidujte přilbu a vyměňte novou, pokud pásek brady má známky poškození. Na obou stranách skořepiny jsou dva dlouhé otvory pro příslušenství. Například instalace chrániče sluchu. Před instalací chrániče sluchu na tuto helmu a potvrzení, že chrániče sluchu byly s touto přilbou a jeho kompatibilitou testovány, si pozorně přečtěte pokyny pro uživatele chrániče sluchu.

OZNAČENÍ

PORTWEST = Identifikace výrobce
CE 2849 = číslo orgánu dozoru pro dohled nad fází řízení výroby
EN 397:2012+A1:2012 = referenční standard a rok vydání
EN 50365:2002 = referenční standard a rok vydání
= symbol recyklace plastů
ABS = Materiál přilby (ABS-akrylonitril-butadien-styren)
= rok a měsíc výroby (například: 2019 / březen)

OZNAČENÍ (FAKULTATIVNÍ TESTOVÁNÍ)
Příslušné volitelné požadavky splňují pouze přilby s následujícími doplňkovými značkami:
-30 ° C / -20 ° C: Velmi nízká teplota
Přilba udržuje své výkony nad těmito teplotami
440V.a.c. : Elektrická izolace
Přilba chrání uživatele před krátkým náhodným dotykem s elektrickými vodiči pod napětím, které mohou dosáhnout 440Va.c. Pro všeobecné použití v průmyslu a při práci kde jsou elektrická rizika nižší než 440V.a.c.
LD: Boční deformace.
Přilba chrání uživatele před bočními deformacemi
MM: Projekce roztaveného kovu (pouze pro nevětrané přilby)
Přilba chrání uživatele před částečky roztaveného kovu.

CLASS 0 **ELEKTRICKÁ ZKOUŠKA (EN 50365: 2002)**
Přilba poskytuje elektrickou izolaci a může být použita pro práci v přímém přenosu nebo v blízkosti části na instalacích nepřesahujících 1000 V a.c. nebo 1500 V d.c. Při použití ve spojení s jinými ochrannými izolačními prvky, tato helma zabraňuje vzniku nebezpečného proudu, který by mohl procházet přes hlavu uživatele.

SK BEZPEČNOSTNÉ PRILBY

Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na štítku produktu. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sa zobrazujú na oboch výrobkoch a na užívateľských údajoch nižšie. Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia EÚ 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Tento OOP je určený na ochranu používateľov pred padajúcimi predmetmi a následným poranením mozgu a zlomeninami lebky. Tento plášť prilby na ochranu hlavy je určený na ochranu používateľov pred 1) padajúci predmet zhora nad hlavou 2) padajúce predmety 3) Nárazy pri veľmi nízkej teplote (-30 ° C)a elektrická izolácia (do 440 V a.c., 1 000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) bočné deformácie; 5) projektily roztaveného kovu. Nepoužívajte túto prilbu na horolezecké, hasičské a športové činnosti.
POUŽITIE OCHRANNÉHO PRIPOJENIA:
Pre primeranú ochranu musí byť táto prilba vhodná alebo prispôsobená veľkosti používateľa. Pomocou gombíka zadného kolieska nastavte príslušnú veľkosť: Otočením doprava zatvorte / upravte menšiu veľkosť; Otočením doľava otvorte / upravte väčšiu veľkosť. Na nastavenie výšky nosenia použite 4 kolíky na pokrývke hlavy. Posuňte kolíky na príslušné otvory: 3 rôzne výškové polohy na prednej strane a 2 rôzne výškové polohy na zadnej strane pokrývky hlavy. Otvorte uzatváraciu sponu a potiahnite pásku za remene, aby ste nastavili dĺžku remienka.
Prilba je vyrobená tak, aby absorbovala energiu úderu čiastočným zničením alebo poškodením plášťa a popruhu a aj keď takéto poškodenie nemusí byť ľahko zrejmé, každá prilba vystavená silnému nárazu by sa mala nahradiť.
Upozorňujeme používateľov aj na nebezpečenstvo zmeny alebo odstránenia akýchkoľvek pôvodných komponentov prilby, ktoré nie sú odporúčané výrobcom prilby. Prilby by nemali byť prispôsobené na montáž prídavných zariadení akýmkoľvek spôsobom, ktorý neodporúča výrobca prilby.
Nepoužívajte farby, rozpúšťadlá, lepidlá alebo samolepiace etikety, s výnimkou pokynov výrobcu prilby.
ELEKTRICKÉ
obmedzenia používania a opatrenia.Pred použitím užívateľ musí skontrolovať, či elektrické limity prilby zodpovedajú menovitému napätiu počas používania. Izolačné prilba by nemala byť používaná v situáciách, keď existuje riziko, ktoré by mohlo znížiť izolačné vlastnosti (napr.mechanické alebo chemické látky).Elektrické izolačné vlastnosti sú garantované iba vtedy, ak je táto prilba používaná spolu s ďalšími izolačnými ochrannými pomôckami podľa rizika, ktoré je spojené s pracoviskom.
Po použití:
V prípade, že sa prilba zašpiní, najmä pokiaľ ide o vonkajší povrch, mala by byť starostlivo vyčistená v súlade s čistiacimi odporúčaniami uvedenými nižšie (Údržba / Skladovanie). Zdôrazňujeme potenciálne riziko v prípade nevhodného čistenia a starnutia prilby.
NASTAVENIE A KONTROLA OCHRANNEJ PRILBY
Aby sa zabezpečila účinná ochrana, táto prilba by sa mala nosiť tak, aby jej vrchol bol vpredu (sedieť v priamej polohe) a mala by byť nastavená na veľkosť hlavy používateľa (nenasadzujte príliš voľne ani príliš pevne) pomocou systému nastavenia umiestneného vzadu prilby. Životnosť prilby ovplyvňuje niekoľko faktorov, ako je chlad, teplo, chemické výrobky (napr. Korozívne činidlo, farba, čistič atď.), Slnečné svetlo alebo nesprávne používanie. Každý deň a pred akýmkoľvek použitím by sa mala vykonať kontrola, aby sa zistilo, či je prilba, jej postroj a doplnok k dispozícii (praskliny, trhliny). Každá prilba, ktorá bola vystavená silnému nárazu alebo mala známky opotrebenia, by sa mala vymeniť. Ak je malý priezor na PW54 poškodený alebo poškriabaný, mal by sa vymeniť. Odinštalujte postroj na prilbu; vložte bočné otvory priezoru do konektora postroja na prednej strane prilby - 2 na pravej strane a 2 na ľavej strane); Znova vložte postroj na škrupinu prilby; Odstráňte ochrannú fóliu na oboch stranách (kód náhradného štítu: PW56).Pokiaľ nedošlo k poškodeniu, môže sa použiť na určené použitie. Dátum výroby je vyznačený vo vnútri každého plášťa prilby. Za normálnych podmienok používania by táto ochranná prilba mala poskytovať primeranú ochranu počas 7 rokov podľa dátumu výroby.
Údržba / Skladovanie
Táto ochranná prilba môže byť vyčistená a vydezinfikovaná pomocou handričky napustenej v nízko koncentrovanom čistiacom roztoku. Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne chemikálie. Ak sa prilba nedá vyčistiť pomocou tejto metódy, je potrebné ju vymeniť. Výrobok musí byť prepravovaný v originálnom obale. Ak to nie je možné, použite obaly, ktoré chránia výrobok pred nárazmi, pôsobeniu vlhkosti, tepelnému nebezpečenstvu, vystaveniu priameho slnečného svetla a od materiálov alebo látok, ktoré ju môžu poškodiť.
V prípade nepoužívania uložte prilbu na suché a chladné miesto mimo dosahu svetla, mrazu. Mimo ostrých predmetov a chemických látok. Prilba nesmie byť stlačená alebo skladovaná v blízkosti zdroja tepla. Odporúča sa, aby sa skladovacia teplota udržovala v rozmedzí 20 ± 15 ° C. Prilba neobsahuje žiadnu známu látku, ktorá by mala vplyv na vyvolanie alergie. Avšak v prípade, že citlivá osoba má alergickú reakciu, je nutné ihneď požiadať o lekársku pomoc.
POZOR:
Nerešpektovanie pokynov používania, nastavovania / inšpekcií a údržby / skladovania, môže obmedziť účinnosť ochrany. Postroj a remienok na bradu nie sú vymeniteľné.Zlikvidujte prilbu a vymeňte za novú, ak zistí poškodenie popruhu. Na oboch stranách škrupiny sú dva dlhé otvory pre príslušenstvo. Napríklad inštalácia chrániča sluchu. Pred inštaláciou chrániča sluchu na túto prilbu a na potvrdenie, či bol chránič sluchu testovaný s touto prilbou a jej kompatibilitou, si pozorne prečítajte návod na použitie chrániča sluchu.

ZNAČENIE

PORTWEST = Identifikácia výrobcu
CE 2849 = číslo orgánu notifikácie pre dohľad nad fázou riadenia výroby
EN 397:2012+A1:2012 = referenčný štandard a rok vydania
EN 50365:2002 = referenčný štandard a rok vydania
= symbol recyklácie plastov
ABS = Materiál prilby (ABS-akrylonitril-butadién-styrén)
= Rok a mesiac výroby (na príklad: 2019 / marec)

OZNAČENIE (FAKULTATÍVNE TESTOVANIE)
Iba prilby s nasledujúcimi dodatočnými značkami spĺňajú príslušné voliteľné požiadavky:
Prilba udržuje
svoju výkonnosť nad týmito teplotami
440VAC: Elektrická izolácia
Prilba chráni užívateľa pred krátkym náhodným kontaktom s elektrickými vodičmi pod napätím, ktoré môže dosiahnuť 440 V striedavého prúdu. Pre všeobecné použitie v priemysle na pracovnom mieste, v ktorom je toto riziko pod 440V.
LD: Bočná deformácia.
Prilba chráni užívateľa pred bočnými deformáciami
MM: roztavený kov projekcia (iba pre nevetrané prilby)
Prilba chráni užívateľa pred projektilmi roztaveného kovu.

CLASS 0 **ELEKTRICKÁ SKÚŠKA (EN 50365: 2002)**Prilba poskytuje elektrickú izoláciu a mohla by byť použitá na prácu v v blízkosti zariadenia pod prúdom nepresahujúcich 1000 V a.c. alebo 1500 V dc.c. Pri použití v spojení s inými ochrannými izolačno ochrannými prvkami, táto prilba bráni vzniku prechodu nebezpečného prúdu cez hlavu

NL VEILIGHEIDSHELMEN

Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als icoon op zowel het product als de gebruikersinformatie staan zijn van toepassing. Al deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Deze persoonlijke beschermingsmiddelen zijn bedoeld om de gebruikers te beschermen tegen vallende voorwerpen en daaruit voortvloeiend hersenletsel en schedelbreuk. Deze helm is ontworpen om de gebruikers te beschermen tegen: 1) gegooid object van boven het hoofd; 2) Vallend object 3) Impact bij hele lage temperatuur (-30°C)en elektrische isolatie (tot 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.). 4) laterale vervormingen; 5) projectielen van gesmolten metaal. Gebruik deze helm niet voor klimactiviteiten, brandbestrijding en sportactiviteiten.
GEBRUIK VAN DE BESCHERMENDE HELM:
Voor voldoende bescherming moet deze helm goed passen of aangepast worden aan de grootte van het hoofd van de gebruiker. Gebruik de draai-knop om de juiste maat in te stellen: Draai naar rechts om kleiner te maken; draai naar links om groter te maken. Gebruik de 4 pinnen op de hoofdband om de draaghoogte aan te passen. Verplaats de pinnen op de juiste gaten: 3 verschillende hoogteposities aan de voorkant en 2 verschillende hoogteposities aan de achterkant van het hoofddeksel. Open de sluitclip en trek aan de riemen om de lengte van de kinband aan te passen.
De helm is gemaakt om de energie van een explosie te absorberen door gedeeltelijk te breken of beschadiging van de schaal en de harnas .Hoewel dergelijke schade niet zichtbaar kan zijn, moet elke helm na een dergelijk incident worden vervangen.
De gebruiker kan ook in gevaar komen door originele onderdelen van de helm te wijzigen of te verwijderen, anders dan door de fabrikant van de helm aanbevolen. Helmen mogen niet worden aangepast alleen door de fabrikant word aanbevolen.
Breng geen verf, oplosmiddelen, kleefstoffen of zelfklevende etiketten aan, behalve in overeenstemming met de instructies van de helmfabrikant.
ELEKTRISCHE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN
VOOR GEBRUIK, de gebruiker moet controleren of de elektrische limiet van de helm overeenkomen met de nominale spanning die het tijdens gebruik waarschijnlijk zal ondervinden. Isolerende helm mag niet worden gebruikt in situaties waar een risico bestaat dat kan zijn isolerende eigenschappen gedeeltelijk verminderen (d.w.z. mechanische of chemische gevaren).
Elektrische isolatieprestaties worden alleen verleend als deze helm niet alleen wordt gebruikt: het is noodzakelijk om andere isolerende beschermende uitrustingen te gebruiken volgens de risico's in productie.
NA GEBRUIK:
Als de helm vuil of vies wordt, met name op het buitenoppervlak, moet deze zorgvuldig worden schoongemaakt volgens onderstaande schoonmaakaanbevelingen
(Onderhoud / opslag).
Wij wijzen op het mogelijke risico van verlies van bescherming bij onjuiste reiniging en veroudering van de helm.
AANPASSING EN INSPECTIE VAN DE BESCHERMENDE HELM
Om een effectieve bescherming te garanderen, moet deze helm met de top naar voren worden gedragen (rechtop zitten) en moet deze worden aangepast aan de hoofdgrootte van de gebruiker (niet te los of te strak) door het verstel-systeem aan de achterkant van de helm. De levensduur van de helm wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals kou, hitte, chemische producten (bijv. Corrosief reagens, verf, schoonmaakmiddel enz.), Zonlicht of verkeerd gebruik. Dagelijks en vóór elk gebruik moet een controle worden uitgevoerd om tekenen van beschadigingen (scheuren, gebreken) van de helm, het harnas en accessoires te signaleren. Elke helm die is blootgesteld aan een sterke schok of slijtage vertoont, moet worden vervangen. Als het kleine vizier op de PW54 is beschadigd of bekrast, moet het worden vervangen. Verwijder het harnas van de helm; plaats de vizierzijgaten op de kabelboomconnector aan de voorkant van de helm - 2 aan de rechterkant en 2 aan de linkerkant); Plaats het harnas weer op de helmschaal; Verwijder de vizierbeschermfolie aan beide zijden (reserve vizierstijlcode: PW56).Als het geen standaardinstellingen heeft, is het daarom geschikt voor het beoogde gebruik. De productiedatum staat vermeld in elke helmschaal. Onder normale gebruiksomstandigheden moet deze beschermende helm gedurende 7 jaar de juiste bescherming bieden volgens de productiedatum.
ONDERHOUD / OPSLAG
Deze beschermende helm kan door een geïmpregneerde doek worden gereinigd en ontsmet in een lage concentratie van een schoonmaakmiddel. Gebruik geen schurende of corrosieve chemicaliën. Als deze helm niet kan worden gereinigd met behulp van deze methode, moet deze vervangen worden. Het product moet beschermd worden vervoerd deze beschermd het product beschermt tegen schok, blootstelling aan vocht, thermisch gevaren, blootstelling aan licht. Wanneer het niet meer wordt gebruikt, moet de helm worden opgeslagen in een koele droge plek weg van licht, vorst en op een plaats waar geen chemicaliën worden gebruikt of opgeslagen. Het mag niet worden gecomprimeerd of opgeslagen dicht bij een bron van hitte. De aanbevolen opslagtemperatuur is tussen 20 ± 15 ° C. Deze helm bevat geen stof die bekend is om overgevoeligheid of allergieën te veroorzaken. Maar als een gevoelige persoon een allergische reactie heeft verwijder dan de helm en vraag om medisch advies.
LET OP:
Ontbrekende of gebrekkige inachtneming van gebruiksaanwijzingen, aanpassing / inspecties en onderhoud / opslag, kan de effectiviteit van de isolatiebescherming beperken. Het harnas en de kinriem zijn niet vervangbaar.Gooi de helm weg en vervang hem als de kinband beschadigd is. Er zijn twee lange rechthoekige gaten aan beide zijden van de schaal voor accessoires. Zoals het installeren van de gehoorbescherming. Lees de gebruikershandleiding aandachtig door voordat u de oorbeschermer op deze helm installeert en controleer of deze is getest met deze helm en de compatibiliteit ervan.
MARKINGS

PORTWEST = Product Identificatie
CE 2849 = Nummer van de Notify Body voor toezicht op de productiecontrole gefaseerd aangeven
EN 397:2012+A1:2012 = Geeft de normering weer en publicatiejaar
EN 50365:2002 = Geeft de normering weer en publicatiejaar
= plastic recycling symbool
ABS = Helm materiaal (ABS-Acrylonitril-butadieen-styreen)
= Jaar en Maand van de productie (in het voorbeeld: 2019/Maart)

MARKERING (FACULTATIVE TESTEN)
Alleen helmen met de volgende aanvullende markeringen voldoen aan de respectievelijke optionele vereisten:
-30 ° C / -20 ° C: Zeer lage temperatuur
De helm behoudt zijn prestatie bij deze temperaturen
440V.a.c. : Elektrische isolatie
De helm beschermt de gebruiker tegen een korte per ongeluk aanraken van elektrische leidingen onder voltage die 440Va.c kan bereiken. Voor algemeen gebruik in de industrie en in het werk waar de elektrische risico's onder 440V.c.
LD: Laterale vervorming.
De helm beschermt de gebruiker tegen laterale vervormingen
MM: Gesmolten metalen uitsteeksels (alleen voor niet ventilerende helmen)
De helm (cap) beschermt de gebruiker tegen projecties van gesmolten metaal.

CLASS 0 **ELEKTRISCHE TEST (EN 50365: 2002)**
De helm verleent elektrische isolatie, en kan gebruikt worden om dichtbij te werken bij onderdelen op installaties met niet meer dan 1000 V a.c. of 1500 V d.c. Bij gebruik in combinatie met andere elektrisch isolerende beschermende uitrusting voorkomt deze helm gevaarlijke stroom. van het doorgeven van personen via hun hoofd

LV DROŠĪBAS AIZSARGKĪVERE

Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem sniedz produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti ga uz produkta, gan lietotāja instrukcijā. Visi šie produkti atbilst regulas ES 2016/425, ES397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 prasībām.
Šis IAL ir paredzēts izmantošanai, lai aizsargātu lietotājus no kritošiem priekšmetiem un tiem sekojošiem smadzeņu ievainojumiem un galvaskausa lūzumiem. Šī galvas aizsardzības sistēma ir paredzēta lietotāju aizsardzībai no 1) izmesta priekšmeta virs galvas; 2) krītoša priekšmeta; 3) trieciena ļoti zema temperatūrā (-30 °C).un elektriskās izolācijas (līdz 440 V a.c., 1000 V a. c., - 1500 V d. c.). 4) sānu deformācijas; 5) kausēta metāla šļakatām Lūdzu, nelietojiet šo šķiveri kāpšanas, arborista sporta nodarbībās.
PRASĪBAM PAR AIZSARGĶIVERES LIETOŠANU:
Lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību, šai ķiverei jābūt piemērotai vai pielāgota lietotāja galvas izmēram. Izmantojiet aizmugurējo pogu, lai pielāgotos vajadzīgajam izmēram: Pagrieziet pa labi, lai aizvērtu / pielāgotu mazāku izmēru; Pagrieziet pa kreisi, lai atvērtu / palielgotu lielāku izmēru. Lai pielāgotu nēsāšanas augstumu, izmantojiet 4 tapas. Pārvietojiet tapas uz attiecīgajiem caurumiem: 3 dažādas augstuma pozīcijas priekšpusē un 2 dažādas augstuma pozīcijas ķiveres aizmugurē. Atveriet aizdares skavu un velciet lenti, lai pielāgotu sēdvietas garumu.
Ķivere tiek veidota, lai absorbētu trieciena enerģiju, daļēji zinicinot vai bojājot apvalku un drošības jostu, un, lai arī šādi bojājumi var nebūt viegli pamanāmi, jānomaina ķivere, kas pakļauta nopietnam triecienam.
Lietotāju uzmanība tiek pievērsta arī briesmām, kas saistītas ar ķiveres oriģinālu detaļu pārveidošanu vai izņemšanu, izņemot to, kā to ieteicis ķiveres ražotājs. Ķiveres nevajadzētu pielāgot, lai tās uzstādītu piederumus nekādā veidā, ko neiesaka ķiveres ražotājs.
Neizmantojiet krāsu, šķīdinātājus, līmvielas vai pašlīmējošās etiķetes, izņemot uzskaņā ar ķiveres ražotāja norādījumiem.
ELEKTRISKI IZMANTOŠANAS IEROBEŽOJUMI UN IEROBEŽOJUMI PIRMS LIETOŠANAS lietotājam jāpārbauda, vai ķiveres elektriskās normas atbilst nominālam spriegumam darba laikā, ar kuru tā var saskarties lietošanas laikā.
Izolējošo ķiveri nedrīkst lietot situācijās, kad pastāv risks daļēji samazina tā izolācijas īpašības (t.i., mehāniska vai ķīmiska agresija). Elektroizolācijas īzturības tiek pieņēmtas tikai tad, ja šo ķiveri neizmanto atsevišķi: tā ir nepieciešams izmantot citus izolācijas aizsargierīces atbilstošā attiecīgajiem riskiem darbā.
PĒC LIETOŠANAS:
Ja ķivere klūst netīra vai piesārnota, ir īpaši uz ārējās virsmas, tā uzmanīgi jātīra saskaņā ar tālāk sniegtajiem tīrīšanas ieteikumiem (apkope / uzglabāšana).
Mēs uzsveram iespējamo aizsardzības zaudēšanas risku neparedzētas tīrīšanas gadījumā un iespējama ķiveres novecošana.
Aizsargķiveres regulēšana un pārbaude
Lai nodrošinātu efektīvu aizsardzību, šī ķivere ir jāvalkā ar maksimālu virzienu uz priekšu (sēdēt taisnā stāvoklī) un ar regulēšanas sistēmu, kas atrodas aizmugurē, lai pielāgotu lietotāja galvas izmēram (ja nepārāk vaļīgi vai pārāk stingri). Ķiveres lietošanas ilgumu ietekmē vairāki faktori, piemēram, aukstums, karstums, ķīmiskie iztraidājumi, saules gaisma vai nepareiza lietošana. Katru dienu un pirms jebkādas lietošanas jāveic pārbaude, lai identificētu ķiveres un tās piederumu trausluma pazīmes (plaisas, trūkumus). Visas ķiveres, kuras ir piedzīvojušas spēcīgu triecienu vai kurām ir nodiluma pazīmes, ir jānomaina. Ja tām nav defektu, tās ir piemērotas paredzētajam pielietojumam. Ja ķiverei PW54 komplektācijā esošās vizieris ir bojāts vai saskrāpēts, tas ir jānomaina. Izņemiet ķiveres stiprinājumu iekšpusē; ievietojiet vizieri esošajos caurumos un savienojiet priekšpusē - 2 labajā pusē un 2 kreisajā pusē); Ievietojiet stiprinājumu atlikušajā pāri ķiveres apvalka; No abām pusēm noņemiet vizieru aizsargplēvi (rezerves viziera modeļa kods: PW56). Ja nav noteikts savādāk, tas ir piemērots paredzētajam lietojumam. Katrā ķiveres apvalkā ir norādīts ražošanas datums. Normālos lietošanas apstākļos tai aizsargķiverei bišu jānodrošina pienācīga aizsardzība pret bīstamiem pēc izgatavošanas datuma.
APKOPE / UZGLABĀŠANĀ
So aizsargķiveri var tīrīt un dezinficēt ar piesūcinātu drāniņu tīrīšanas šķidruma ar zemu koncentrāciju. Neietiejiet nekādu abrazīvu vai kodīgu ķīmisku vielu produkts. Ja šo ķiveri nevar iztīrīt, izmantojot šo metodi, tā jāaizstāj.
Precei jāpārvadā iepakojuma vienība. Ja nav iepakojuma vienības, izmantojiet iepakojumu, kas aizsargā produktu no šoka, mitruma ieskrāpēšanas, ķīmiskiem aģentiem, ķīmiskas iedarbība, turot to prom no tiešuma ķīmiskiem aģentiem, kas var izraisīt materiāla vai vielas kas var pasliktināties.
Ja to vairs neizmanto vai pārvadāšanas laikā, ķivere jāsargā sausā vietā prom no gaismas, sala un vietā, kur nav ķīmisku produktu vai asu priekšmetu. To nedrīkst saspiest vai uzglabāt tavu uz jebkuru slīpuma avotu. Uzglabāšanas temperatūru ieteicams uzglabāt diapazons 20 ± 15 ° C. Šajā ķiverē nav nevienas vielas, par kuru zināms, ka tā ir jutīga un var izraisīt alerģiju. Tomēr, ja jutīgam cilvēkam ir alerģiska reakcija, tam nevajadzētu lietot, tāpēc atstājiet bistamo zonu, noņemiet ķiveri un ļaujiet svaigam gaisam iekļūt padomu.
IZMANĪBŠ:
Trūkst : vai nepietiekami tiek ievēroti lietošanas, pielāgošanas / pārbaužu un lietošanas norādījumi uzturēšana / uzglabāšana, var ierobežot izolācijas aizsardzības efektivitāti. Stiprinājumi un zoda siksna nav aizstājama.Izmetiet ķiveri un nomainiet pret jaunu, ja zoda siksna ir bojāta. Ķiveres abās pusēs ir divi taisnstūra caurumi, kas domāti aksesuāriem Piemēram, austiņu uzstādīšana. Pirms austiņu uzstādīšanas uz šīs ķiveres, lūdzu, uzmanigi izlasiet instrukcijas par asus aizsargiem un pārliecinieties, vai austiņas ir pārbaudīts ar šo ķiveri un vai tās ir saderīgas.
MARĶĒJUMI

POWERTEST = Marķējumi, kas norāda uz veselības un CE 2849 = Paziņotās struktūras numurs ražošanas kontroles uzraudzībai
EN 397:2012+A1:2012 = atsauces standarts un izdošanas gads
EN 50365:2002 = atsauces standarts un izdošanas gads

= plastmasas pārstrādes simbols
ABS = Ķiveres apvalka materiāls
= (ABS-akrilnitrila butadiēna stirola)
= Izgatavošanas gads un mēnesis (piemēram: 2019. gads / marts)

MARĶĒŠANA (FAKULTATĪVA PĀRBAUDE)
Attiecīgās ķiveles prasības atbilst tikai ķiverēm ar šādiem papildu marķējumiem:
"-30 °C / -20°C": Ļoti zemā temperatūrā
Ķivere saglabā savas īpašības virs šīm temperatūrām"
"440 V.a.c : Elektriskā izolācija
Ķivere aizsargā lietotāju pret īsu nejaušu kontaktu ar elektriskajiem vadiem zem sprieguma, kas var sasniegt 440 Va.c. Vispārējai lietošanai rūpniecībā un darbā vietā, kur elektrības risks ir mazāks par 440V a.c."
"LD: sānu deformācija.
Ķivere aizsargā lietotāju pret sānu deformācijām"
MM: kausēta metāla šļakatas (tikai ķiverēm bez ventilācijas)
Ķivere (vāciņš) aizsargā lietotāju pret izkausēta metāla izvirzījumiem."

ELEKTRISKIE TESTI (EN 50365: 2002)
Ķivere nodrošina elektrisko izolāciju, un to var izmantot, lai strādātu vai tuvu dzīvošanai iekārtas, kas nepārsniedz 1000 V a.c. vai 1500 V d.c. Lietojot kopā ar citiem elektriskā izolējošs aizsargapriķojums, šī ķivere novērš bistamu strāvu cilvēkiem caur galvu.

CLASS 0

EE KAITSE KIIVRID

Detailse informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tootesildilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on kuvatud tootel ja kasutusjuhendis on kehtivad. Kõik need tooted vastavad määruse EL 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 nõuetele.
See IKV on ette nähtud kasutada kaitseks kukkuvate esemete ning sellest tuleneva ajukahjustuse ja kolju murru eest. See kiiver on mõeldud kasutaja kaitseks. 1) ülevalt tulevate löökide eest 2) kukkuvate esemete eest 3) Väga madala temperatuuri mõju (-30°C).Kaitseb voolu kasutaja vabastamise ajal. (Kuni 1000 V a.c. - 1500 V d.c.) 4) külgmisest deformatsioonid 5) kaitse sulametalli pritsmete eest Kiiver ei ole mõeldud ronimis-, tuletõrje ja sporditegevuseks.

KAITSE HELMETI KASUTAMINE:
Piisava kaitse tagamiseks peab see kiiver sobima või kohandatama vastavalt peale pea suurusele. Reguleeri tagaratta suurust, et see kiiver sobivaks: Pöörates paremale / väiksemaks; suuremaks/ pöörake vasakule. Kandmis kõrguse reguleerimiseks kasutage kiivri 4 tihvti. Aseta tihvtid sobivatesse aukudesse. Kiivri esosas on 3 eri asendit ja taga 2 kõrguse seadistamieks. Lisaandmeid reguleerimiseks avage klamber ja tõmmake lint rihmade külge.
Kiiver on valmistatud lööginergia summutamiseks või korpuse ja rakmete kahjustamise tõttu ning kuigi seline kahju ei pruugi olla ilmselge, tuleks kiiver, mis on tõsiselt kahjustatud, välja vahetada. Kasutajate tähelepanu juhitakse ka asjaolule, et mõned kiivrid on ainulaadsed originaalosa, välja arvatud kiivri tootja poolt soovitatud osad. Kiivreid ei tohiks kohandada kinnitusvahendite paigaldamiseks mingilgi viisil. Mitte kasutada värve, lahusteid, liimaineid ega kleebiseid ilma eelneva tootja heakskiiduta, välja arvatud vastavuses kiivritootja juhistele.

ELEKTRILISED KASUTAMISE PIIRANGUD JA HOIATUSED.
ENNE KASUTAMIST peab kasutaja kontrollima, et kiivri elektrilised piirangud vastavad nominaal pingele, mis selle kasutamise ajal tõenäoliselt tekib. Isolatsiooni kiivrit ei tohiks kasutada olukordades, kus esineb oht, mis võib oluliselt vähendada kiivri isoleerivaid omadusi (st. mehaaniline või keemiline agressioon). Elektrisolatsiooni toimivus on ainult siis, kui kiivrit ei kasutata üksi: vaja on kasutada ka muid isoleerivaid kaitsevahendeid vastavalt tööga kaasnevatele ohtudele.

PĀRAST KASUTAMIST:
Kui kiiver on määrdunud või saastunud, eriti välispinnal, tuleb seda hoolikalt puhastada vastavalt allpool toodud puhastussoovitustele(hooldus/ladustamine).
Me rõhutame kaitse vähenehi, kui ei ole piisavalt puhastatud ja toode on vananenud.

KAITSEKIIVRI REGULEERIMINE JA KONTROLL
Tõhusa kaitse tagamiseks tuleks kiivrit kanda nii, et tipp oleks ettepoole (istudes sirges asendis) ja reguleerida vastavalt pea suurusele (mitte liga lõdvalt ega pingul) taga asuva kiivri reguleerimissüsteemi abil. Kiivri kasutusaega mõjutavad mitmed tegurid, näiteks külm, kuum, keemiatooted, päikesevalgus või väärkasutamine.(nt sõõvitävad ained, värv, puhasti jne) iga kord enne kasutamist kontrollida kiivri tsesti, rakmeid ja pehmendusi (praod kulumine) Kiivrid, mis on saanud tugeva löögi või on vigastatud, tuleb välja vahetada, eemaldada kasutuselt. Kui PW54-le on lisatud väike visiir on kahjustatud või kriimustatud, tuleb see välja vahetada Eemalda rakmed enne visiiri ära võtmist. Mõlemal pool on 2 kinnitust. Pane kiivri rihmad tagasi õigetesse asendisse. Kontrolli visiiri kaitsekile mõlemalt küljelt (visiiri kood: PW56)Kui kiivril eim ole nähtavaid

ELEKTRILINE TEST(EN 50365:2002)
Kiiver tagab elektriisolatsiooni kaitse, seda saab kasutada lähedal asuvate osade või käitiste puhul, mis ei ületa 1000V a.c või 1500V d.c. Kui seda kasutada koos teiste elektrit isoleerivate kaitsevahenditega, takistab see kiiver ohtlikku voolu läbi inimese pea.

CLASS 0

RO CASTI DE PROTECTIE

Citiți cu atenție eticheta produsului pentru informații detaliate referitoare la standardele corespunzatoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate aceste produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului EU 2016/425 , EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Acest EIP este destinat a fi folosit pentru a proteja utilizatorii împotriva căderilor de obiecte și a consecințelor leziuni cerebrale și fracturi de craniu. Aceasta căscată de protecție pentru cască este concepută pentru protejarea utilizatorilor 1) obiect căzut din partea de sus a capului 2) obiecte care cad 3) Impacturi la temperaturi foarte scăzute (-30 ° C)si izolație electrică (până la 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.) 4) deformări laterale; 5) proiecții de metal topit. Vă rugăm să nu utilizați această căscă pentru activități de alpinism, activități de stingere a incendiilor și activități sportive.
FOLOSIREA CASTILOR DE PROTECTIE : Pentru protectie adecvata aceasta casca trebuie adaptata si reglata la dimensiunea capului utilizatorului. Folosiți butonul roții din spate pentru a vă ajusta la dimensiunea corespunzătoare: Rotiți la dreapta pentru a închide / regla dimensiuni mai mici; Virați la stânga pentru a deschide / regla dimensiuni mai mari. Utilizați cele 4 pini de cap pentru a regla înălțimea de uzură. Mutați șuițurile pe orificiile corespunzătoare : 3 poziții diferite de înălțime pe partea din față și 2 poziții diferite de înălțime pe partea din spate a căptușelii. Deschideți clema de închidere și trageți banda de curele pentru a regla lungimea curelei fără.
Aceasta casca este confectionata pentru a absorbi energia generata de distrugerea partiala sau a carcasei si a hamului. Casca este creata pentru a absorbi energia unei loviturI prin distrugerea partiala sau deteriorarea carcasei si a hamului si chiar daca o astfel de deteriorare nu este evidenta, orice casca supusa unui impact sever ar trebui inlocuita.
De asemenea, se atrage atentia utilizatorilor asupra faptului ca modificra sau indepartarea oricare dintre partile componente originale ale castii, altele decat cele recomandate de producatorul castii. Castile nu ar trebui sa fie adaptate pentru a fixa atasamentele altele decat cele recomandate de producator. Nu aplicati vopsele, solventi, adezivi sau etichete autocolante, cu excepția cazului in care ati respectat instructiunile producatorului.
LIMITE ELECTRICE DE UTILIZARE SI PRECAUTII
INAINTE DE UTILIZARE, utilizatorul trebuie sa verifice daca limitele electrice ale castii corespund cu tensiunea nominala pe care este probabil sa o intampine in timpul utilizarii. Casca izolatoare nu trebuie utilizata in situatii in care exista un risc care ar putea reduce partial proprietatile sale de izolare (adica agresiune mecanica sau chimica). Performantele de izolare electrica sunt asigurate numai daca aceasta casca nu este folosita singura: este necesar a folosi alte echipamente de protectie izolatoare in functie de riscurile implicate in lucru.
DUPA UTILIZARE: in cazul in care casca devine murdara sau contaminata, in special pe suprafata exterioara, aceasta ar trebui sa fie curatata cu atentie in conformitate cu recomandarile de curatare de mai jos (întreținere / depozitare). Evidentiem riscul potential de pierdere a protectiei in cazul unei curatiri necorespunzatoare si imbatrinirea castii.
AJUSTAREA ȘI INSPECȚIA CASCULUI DE PROTECTIE : Pentru a asigura o protectie eficienta, aceasta casca trebuie purtata cu vârful în față (așezați-vă în poziție dreaptă) și ar trebui să fie ajustată la dimensiunea capului utilizatorului (nu se potrivește prea strâns sau prea slab cu prea strâns) prin sistemul său de reglare situat în spate a casca. Durata de viață a cască este afectată de mai multi factori, cum ar fi frigul, căldura, produsele chimice (de exemplu, reactivul corzin, vopseaua, curățătorul etc.), lumina solară sau utilizarea necorespunzătoare. Zilnic și înainte de orice utilizare, trebuie să se efectueze o verificare pentru a identifica orice semn de redare (fisuri, defecte) casca, hamul și accesoriile sale fragile. Orice casă care a fost supusă unui șoc puternic sau are semne de uzură

TESTUL ELECTRIC (EN 50365:2002)
CASCA ofera izolatie electrica si ar putea fi utilizata pentru a se lucradirect sau in apropiera partilor pe instalatii care nu depasesc 1000 V a.c. sau 1500 V d.c. Atunci cand este utilizata impreuna cu alte echipamente de protectie cu izolatie electrica, aceasta casca ofera protectie suplimentara impotriva socurilor periculoase prin curentul prin persoane prin cap

CLASS 0

EE KAITSE KIIVRID

Detailse informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tootesildilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on kuvatud tootel ja kasutusjuhendis on kehtivad. Kõik need tooted vastavad määruse EL 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 nõuetele.
See IKV on ette nähtud kasutada kaitseks kukkuvate esemete ning sellest tuleneva ajukahjustuse ja kolju murru eest. See kiiver on mõeldud kasutaja kaitseks. 1) ülevalt tulevate löökide eest 2) kukkuvate esemete eest 3) Väga madala temperatuuri mõju (-30°C).Kaitseb voolu kasutaja vabastamise ajal. (Kuni 1000 V a.c. - 1500 V d.c.) 4) külgmisest deformatsioonid 5) kaitse sulametalli pritsmete eest Kiiver ei ole mõeldud ronimis-, tuletõrje ja sporditegevuseks.

KAITSE HELMETI KASUTAMINE:
Piisava kaitse tagamiseks peab see kiiver sobima või kohandatama vastavalt peale pea suurusele. Reguleeri tagaratta suurust, et see kiiver sobivaks: Pöörates paremale / väiksemaks; suuremaks/ pöörake vasakule. Kandmis kõrguse reguleerimiseks kasutage kiivri 4 tihvti. Aseta tihvtid sobivatesse aukudesse. Kiivri esosas on 3 eri asendit ja taga 2 kõrguse seadistamieks. Lisaandmeid reguleerimiseks avage klamber ja tõmmake lint rihmade külge.
Kiiver on valmistatud lööginergia summutamiseks või korpuse ja rakmete kahjustamise tõttu ning kuigi seline kahju ei pruugi olla ilmselge, tuleks kiiver, mis on tõsiselt kahjustatud, välja vahetada. Kasutajate tähelepanu juhitakse ka asjaolule, et mõned kiivrid on ainulaadsed originaalosa, välja arvatud kiivri tootja poolt soovitatud osad. Kiivreid ei tohiks kohandada kinnitusvahendite paigaldamiseks mingilgi viisil. Mitte kasutada värve, lahusteid, liimaineid ega kleebiseid ilma eelneva tootja heakskiiduta, välja arvatud vastavuses kiivritootja juhistele.

ELEKTRILISED KASUTAMISE PIIRANGUD JA HOIATUSED.
ENNE KASUTAMIST peab kasutaja kontrollima, et kiivri elektrilised piirangud vastavad nominaal pingele, mis selle kasutamise ajal tõenäoliselt tekib. Isolatsiooni kiivrit ei tohiks kasutada olukordades, kus esineb oht, mis võib oluliselt vähendada kiivri isoleerivaid omadusi (st. mehaaniline või keemiline agressioon). Elektrisolatsiooni toimivus on ainult siis, kui kiivrit ei kasutata üksi: vaja on kasutada ka muid isoleerivaid kaitsevahendeid vastavalt tööga kaasnevatele ohtudele.

PĀRAST KASUTAMIST:
Kui kiiver on määrdunud või saastunud, eriti välispinnal, tuleb seda hoolikalt puhastada vastavalt allpool toodud puhastussoovitustele(hooldus/ladustamine).
Me rõhutame kaitse vähenehi, kui ei ole piisavalt puhastatud ja toode on vananenud.

KAITSEKIIVRI REGULEERIMINE JA KONTROLL
Tõhusa kaitse tagamiseks tuleks kiivrit kanda nii, et tipp oleks ettepoole (istudes sirges asendis) ja reguleerida vastavalt pea suurusele (mitte liga lõdvalt ega pingul) taga asuva kiivri reguleerimissüsteemi abil. Kiivri kasutusaega mõjutavad mitmed tegurid, näiteks külm, kuum, keemiatooted, päikesevalgus või väärkasutamine.(nt sõõvitävad ained, värv, puhasti jne) iga kord enne kasutamist kontrollida kiivri tsesti, rakmeid ja pehmendusi (praod kulumine) Kiivrid, mis on saanud tugeva löögi või on vigastatud, tuleb välja vahetada, eemaldada kasutuselt. Kui PW54-le on lisatud väike visiir on kahjustatud või kriimustatud, tuleb see välja vahetada Eemalda rakmed enne visiiri ära võtmist. Mõlemal pool on 2 kinnitust. Pane kiivri rihmad tagasi õigetesse asendisse. Kontrolli visiiri kaitsekile mõlemalt küljelt (visiiri kood: PW56)Kui kiivril eim ole nähtavaid

ELEKTRILINE TEST(EN 50365:2002)
Kiiver tagab elektriisolatsiooni kaitse, seda saab kasutada lähedal asuvate osade või käitiste puhul, mis ei ületa 1000V a.c või 1500V d.c. Kui seda kasutada koos teiste elektrit isoleerivate kaitsevahenditega, takistab see kiiver ohtlikku voolu läbi inimese pea.

CLASS 0

HR ZAŠTITNE KACIGE

Detaljne informacije glede odgovarajućih normi nalaze se na etiketi proizvoda. Primjenjive su samo norme i oznake koje se nalaze na proizvodu i koje su navedene u informacijama za korisnika. Svi su proizvodi sukladni zahtjevima Regulative EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Ova OZO namijenjena je za zaštitu korisnika od padajućih predmeta i posljedičnih ozljeda mozga i lima lubanje. Ova kacige za zaštitu glave dizajnirana je za zaštitu korisnika od 1) bačenih predmeta iznad glave; 2) padajućih predmeta; 3) udaraca na vrlo nisku temperaturi (-30°C)i električne izolacije (do 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.) 4) lateralne deformacije; 5) projekcije rastaljenog metala Ova kacige nisu namijenjene za uporabu u penjačke aktivnosti, vatrogasne aktivnosti prilikom gašenja požara i sportske aktivnosti.
KORIŠTENJE ZAŠTITNE KACIGE:
Za odgovarajuću zaštitu ova kacige mora se prilagoditi veličini korisnika glave. Koristite kotačić na stražnjem dijelu da biste prilagodili na odgovarajuću veličinu: Okrenite udesno da biste zatvorili / prilagodili na manju veličinu; Okrenite ulijevo za otvaranje / podešavanje na veću veličinu. Upotrijebite 4 čepića na nosaču za glavu za podešavanje visine nošenja. Pomaknite čepiće na odgovarajuće rupe: 3 različita položaja visine na prednjoj strani i 2 različita položaja visine na stražnjoj strani nosača za glavu. Otvorite kopču za zatvaranje i povucite traku da podesite duljinu pratke ispod brade.
Kacige je napravljena tako da apsorbira energiju udara deliminičnim razaranjem ili oštećenjem školjke i suspenzije iako takva šteta ne mora biti odmah uočljiva, svi šlemovi koji su bili izloženi ozbiljnom udaru moraju biti zamijenjeni. Pažnja korisnika se također okreće na opasnost od modifikovanja ili uklanjanja originalnih delova šlema, osim onih koji su preporučeni od strane proizvođača. Šlemovi ne smeju biti modifikovani u cilju postavljanja dodataka koji nisu preporučeni od proizvođača šlema. Ne nanositi boju, lepak ili samoljepljive nalepnice osim u skladu sa uputstvima proizvođača.
ELEKTRIČNA OGRANIČENJA PRILIKOM UPOTREBE I MERE PREDOSTROŽNOSTI
PRE UPOTREBE, korisnik mora da proveri da li električna ograničenja Slema odgovaraju nominalnom naponu sa kojim se mogu susresti prilikom upotrebe. Izolacioni Šlemovi se ne bi trebali koristiti u situacijama gde postoje rizici koji mogu delimično smanjiti njegova izolaciona svojstva (npr. mehanička ili hemijska agresija).
Električnoizolaciona svojstva su zagarantovana samo u slučajevima kada se Slem ne koristi samostalno: neophodno je da se koristi druga izolaciona zaštitna oprema u skladu sa rizicima na poslovima koji se obavljaju.
NAKON UPOTREBE: ukoliko Slem postane prljav ili kontaminiran, posebno na spoljašnoj površini, trebao bi biti pažljivo očišćen u skladu sa dole navedenim preporukama za čišćenje (održavanje/skladištenje). Naglašavamo da postoji potencijalni rizik od gubitka zaštite u slučajevima nadekvatnog čišćenja i starenja Slema.
PODEŠAVANJE I PREGLED ZAŠTITNOG ŠLEMA
Da bi se osigurala efikasna zaštita, ovaj Slem bi se trebao nositi sa šiltom postavljenim napred (u ravnom položaju) i trebao bi biti podešen prema glavi korisnika (ne podešavati prelabavo ili pretesno) uz pomoć sistema za podešavanje koji se nalazi sa zadnje strane Slema. Na vek trajanja Slema utiče više faktora, kao što su hladnoća, toplota, hemijski prozvodi, sunčeva svetlost ili zloupotreba. Svakodnevna provera i provera pre svakog korišćenja se trebaju sprovoditi kako bi se identifikovala pojava bilo kakvih znakova na Slemu (pukotine, nedostatci), njegovoj suspenziji ili dodatnoj opremi koji mogu dovesti do lomljenja. Svaki Slem koji je bio izložen snažnom šoku ili ima znakove habanja bi trebao biti zamenjen.
Ukoliko nema mikakvih nedostataka pogodan je za namenjenu upotrebu.

ELEKTRIČNI TEST (EN 50365: 2002)
Šlem pruža električnu izolaciju, a može se koristiti za rad sa ili blizu dijelova pod naponom na postrojenjima koji ne prelaze 1000 V izmjenične struje ili 1500 V jednosmerne struje. Kada se koristi zajedno sa drugom električnom izolacijskom zaštitnom opremom, ovaj Slem sprečava prolazak opasne struje kroz korisnika preko njegove glave.

CLASS 0

SI ZAŠČITNE ČALADE

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Ta OVO je namenjena zaščiti uporabnikov pred padajočimi predmeti in posledičnimi poškodbami možganov in zlomom lobanje. Ta lupina čelade za zaščito glave je zasnovana za zaščito uporabnikov pred 1) vrženimi predmeti od zgoraj; 2) padajočimi predmeti; 3) udarci pri zelo nizki temperaturi (-30 °C)in za izolacijo pred električno (do 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.) 4) deformacijami s strani; 5) projekcijami staljene kovine. Pronosni, da te čelade ne uporabljajte pri plezanju, za namene gasilcev in športne aktivnosti.
O UPORABI ZAŠČITNE ČALADE:
Za ustrezno zaščito se mora čelada namestiti oz. prilagoditi velikosti glave uporabnika. Uporabite kolešček zadaj, da prilagodite ustrezno velikost: Obrnite na desno, da zmanjšate / nastavite na manjšo velikost; Obrnite v levo, da razširjate / nastavite na večjo velikost. 4 čepke na pokrivalu uporabite za prilagoditev višine nošenja. Čepke pomaknite na ustrezne luknje: 3 različne pozicije za nastavitev višine so na sprednji strani in 2 različni na zadnji strani pokrivala. Odprite zaponko za zapiranje in povlecite trak, da prilagodite dolžino traku pod brado. Čelada je zasnovana tako, da absorbira energijo udarca, s tem pa tudi lahko delno uniči ali poškoduje lupino in pritrdilne trakove. Čeprav takšne poškodbe morda niso očitne, je potrebno čelado, ki je bila izpostavljena hudim udarcem zamenjati. Uporabnike je potrebno upozoriti tudi na nevarnost spremembnja ali odstranitve katerega koli proizvoda sestavnega dela čelade, razen tistega, ki ga priporoča proizvajalec čelade. Čelade ne prilagajajte na kakršenkoli način, ki ga proizvajalec čelade ne priporoča. Ne nanašajte barve, topil, lepil ali samolepilnih nalepk, razen v skladu z navodili proizvajalca čelade.
"ELEKTRIČNE OMEJITVE UPORABE IN PREVIDNOSTNI UKREPI PRED UPORABO, uporabnik mora najprej preveriti električne omejitve čelade ustrezajo nominalni napetosti, s katero se bo predvidoma srečal med uporabo. Izolacijske čelade se ne sme uporabljati v primerih, kjer obstaja tveganje, bi ki lahko delno zmanjšalo njene izolacijske lastnosti (npr. mehanično ali kemično agresijo). Električna izolacija je zagotovljena samo v primeru, da se čelada uporablja samostojno: obvezna je uporaba dodatne izolacijske zaščitne opreme glede na tveganja pri delu."
"PO UPORABI:
če se čelada že umaže ali kontaminira, še posebej na zunanji površini, jo je potrebno očistiti v skladu s priporočili proizvajalca za čiščenje (vzdrževanje / skladiščenje). Označili smo potencialno tveganje, za izgubo zaščite, v primeru neprimernega čiščenja in staranja čelade."
NÁSTAVITEV IN PREGLED ZAŠČITNE ČELADE
Da bi zagotovili učinkovito zaščito, je potrebno to čelado nositi z njenim vrhom naprej (sedite v zravnanem položaju) in jo prilagoditi velikosti glave uporabnika (ne namestite jo, da je prevež ohlapna ali pretesna) s sistemom za nastavitev na zadnji strani čelade. Na življenjsko dobo čelade vpliva več dejavnikov, kot so mraz, vročina, kemični izdelki (npr. jedke snovi, barve, čistila, itd.), sončna svetloba ali nepravilna uporaba. Vsakodnevno in pred vsako uporabo je potrebno preveriti za kakršne koli znake poškodb na čeladi (razpoke, napake), na paščku in dodatkih. Vsako čelado, ki je bila izpostavljena močnemu šoku ali ima znake obrabe, je potrebno zamenjati. Če je majhen vizir, ki je dodan na PW54, poškodovan ali opraskan, ga je potrebno zamenjati. Odstranite trak na čeladi; stranske luknje na viziru pripnite na priključek traku

"ELEKTRIČNI PRIZKUS (EN 50365: 2002) Čelada omogoča elektroizolativnost in se lahko uporablja pri kratkotrajnem kontaktu z vodniki, ki so pod izmeničnо napetostjo, ki ne presega 1000 V a.c. ali 1500 V d.c. Če se uporablja skupaj z drugo elektroizolativno zaščitno opremo čelada preprečuje prehajanje nevarenega toka skozi človeka preko glave."

CLASS 0

NO VERNEHJELMER

Se produktets etikett for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises både på produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder. Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
Denne PPE-en er ment å brukes for å beskytte brukerne mot fallende gjenstander, fallskader i hjernen og på hodeskallet. Dette hjelmskallet er designet for å beskytte brukerne mot 1) mistet gjenstand fra hodet ovenfor 2) Fallende gjenstander 3) Effektiv ved veldig lav temperatur (-30 °C)og elektrisk isolerende (opptil 440 V a.c., 1000 V a.c., - 1500 V d.c.). deformasjoner sidelengs; 5) fremsprøyting av smeltet metall. Ikke bruk denne hjelmen til klatreaktiviteter, brannslukking og sportslige aktiviteter.
BRUK AV VERNEHJELM:
For tilstrekkelig beskyttelse skal denne hjelmen passe eller tilpasses brukerens hode. Bruk baklukkesnappen for å justere til riktig størrelse: Sving til høyre for å lukke / justere til mindre størrelse; Sving til venstre for å åpne / justere til større størrelse. Bruk de 4 pinnene på hodeplagget for å justere bærehøyden. Flytt pinnene til de riktige hullene: 3 forskjellige høydeposisjoner på forsiden og 2 forskjellige høydeposisjoner på baksiden av hodeplagget. Åpne lukkebåndet og trekk båndet til stroppene for å justere hakestroppens lengde.
Hjelmen er laget for å absorbere energien av et slag ved å bli delvis ødelagt eller skadet på hjelmens ytere skall og stroppene. Selv om slike skader ikke er åpenbare skal hver hjelm som har blitt utsatt for slike alvorlige slag bli skiftet ut av ny hjelm.
Brukere gjøres også oppmerksom på faren av å endre eller fjerne deler av hjelmens originale komponenter, annet enn det som anbefales av hjelmens produsent. Hjelmer skal ikke tilpasses for å feste andre gjenstander på hjelmen som ikke på noen måte er anbefalt av hjelmens produsent.
Ikke påfør maling, løsemidler, lim eller klistremerker med mindre det er i samsvar med instruksjoner fått fra hjelmens produsent.

ELEKTRISKE BRUKSBEGRENSNINGER OG FORHOLDSREGLER FØR BRUK. Brukeren skal sjekke at de elektriske begrensninger av hjelmen tilsvarer til den nominelle volten den sannsynligvis kommer til å bli utsatt for under bruk.
En isolerende hjelm skal ikke brukes i situasjoner hvor det er en risiko som kan delvis reduseres hjelmens isolerende egenskaper (dvs. mekanisk eller kjemisk belastning).
Den elektrisk isolerende ytelsen gis bare hvis denne hjelmen ikke brukes alene. Det er nødvendig å bruke andre isolerende utstyr iht. de risikoer arbeidet omfatter.

ETTER BRUK:
Dersom hjelmen blir skitten eller kontaminert, spesielt på den utvendige overflaten, skal den rengjøres nøye og i samsvar med anbefalingene for rengjøring nedenfor (vedlikehold/oppbevaring).
Vi fremhever den potensielle risikoen for tap av vern pga. feile rengjøringsmetoder og aldring av hjelmen.

JUSTERING OG INSPEKSJON AV DEN BESKYTTENDE HJELMEN
For å sikre effektiv beskyttelse, bør denne hjelmen bæres i rett stilling og den skal justeres til brukerens hodestørrelse (ikke for las eller for stram) av justeringssystemet bak av hjelmen. Hjelmens levetid påvirkes av flere faktorer, for eksempel kulde, varme, kjemiske produkter (f.eks. Etsende reagens, maling, rengjøringsmiddel etc.), sollys eller feil bruk. Daglig og før bruk bør hjelmen sjekkes for å finne tegn på slitasje (sprekker, feil) på hjelmen, selen og tilbehøret. Erhver hjelm som har

ELEKTRISK TEST (EN 50365:2002)
Hjelmen gir elektrisk isolasjon og kan brukes ved arbeid på strømførende, eller i nærheten av strømførende deler av installasjoner som ik